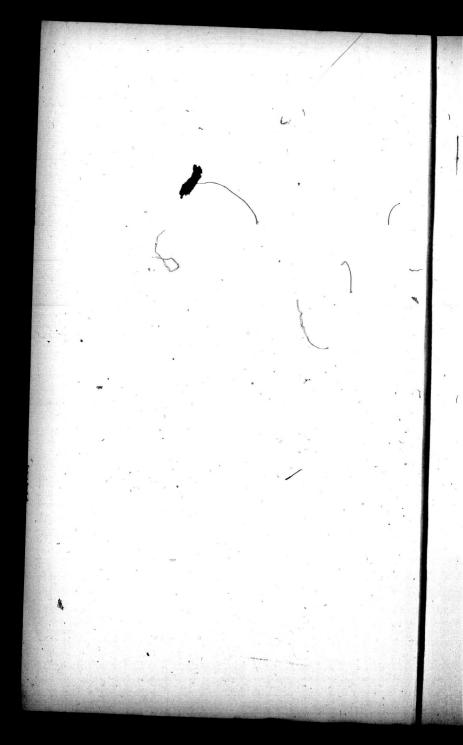
# QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS'

REPORTS FOR THE YEAR, 1892



# QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS' REPORTS

FOR THE YEAR 1892

Prepared according to the provisions of the 14th Section of the 38th Victoria, chapter 55 and of the 24th Section of the 36th Victoria, chapter 54.

# OFFICERS OF THE QUEBEC HARBOUR COMMISSION

#### COMMISSIONERS

EDMOND GIROUN, Esq., Chairman, VICTOR CHATEAUVERT, Esq., R. R. DOBELL, Esq., Julien Chabot, Esq.,

Chairman, WILLIAM RAE, Esq.,
JOHN SHARPLES, ESq.,
FELIX CARBRAY, Esq.,
R. H. SMITH, Esq.,
ARTHUR J. TURCOTTE, Esq.

EDMOND LAROCHELLE, Sr., Esq., President of the Corporation of Pilots—Ex-Officio member of the Commission when acting as Pilotage Authority.

C. SULLIVAN, Acting Harbour Master. ULRIC BINET, Clerk. RAOUL RENAULT, Clerk. JAS. F. GOLDEN, Wharfinger, JAMES WOODS, Secretary-Treasurer.

ST. GEORGE BOSWELL, Chief Engineer.



QUEBEC

LEGER BROUSSEAU'S BOOK AND JOB PRINTING ESTABLISHMENT

1893

NO 7769

BIBLIOTHÈQUE DES ARCHIVES VILLE DE QUÉBEC



# QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS' REPORTS

#### FOR THE YEAR 1892.

(Under 38th Vietoria, Chapter 55, Section 14.)

QUEBEC, 2nd January, 1893.

To the Honorable Chas. H. Tupper, Minister of Marine & Fisheries,

mater of Marine & Fisheries,

c., &c., &c.,

Ottawa

SIR,

In compliance with the requirements of the 38th Victoria, Chapter 55, Section 14, I have to report as follows on the doings of the Quebec Harbour Commissioners for the year 1892:

#### CHIEF ENGINEER'S REPORT

The annexed Report (marked "A1") from the Chief Engineer, Mr. St. George Boswell, conveys all the information in relation to the Harbour Works and the various additions and repairs made to them, and to the other properties of the Commissioners during the past year.

#### WHARFINGER'S REPORT

The annexed Report (marked "A2") from the Wharfinger, Mr. Jas. F. Golden, gives all the usual information regarding the number of vessels using the Louise Docks, and the surface traffic over this portion of the Commissioners' property during the year 1892.

> BIBLIOTHÈQUE DES ÀRCHIVES VILLE DE QUÉBEC

#### REVENUE AND EXPENDITURE

The Commissioners' Revenue for 1892 was seventy two thousand seven hundred and ninety eight dollars and fifty three cents (\$72,798.53), an increase over that of 1891 of fourteen thousand five hundred and ninety three dollars and seventy one cents (\$14,593.71), and the working expenses, twenty seven thousand eight hundred dollars and twenty one cents (\$27,800.21), a decrease as compared with those of 1891 of five thousand and thirty one dollars and sixty seven cents (\$5,031.67). The net result for 1892 being a surplus of forty four thousand nine hundred and ninety eight dollars and thirty two cents (\$44,998.32) of receipts over the working expenses.

Capital Account has been increased by ninety eight thousand five hundred and twenty two dollars and thirty five cents (\$98,522.35), of which eighty three thousand eight hundred and two dollars and forty two cents (\$83,802.42) was received from the Dominion Government out of the Commissioners' unexpended votes for the Harbour Improvements, and the balance of fourteen thousand seven hundred and twenty three dollars and ninety three cents (\$14,723.93) was withdrawn from the ordinary revenues of the Commissioners.

The larger portion of this expenditure on Capital Account was in the settlement of the claim of Messrs. Peters, Moore & Wright, who, on the 29th October, were paid eighty five thousand eight hundred and forty four dollars and forty five cents (\$85,844.45), in full settlement of judgment with interest to the date of payment. Messrs. W. & A. H. Cook having previously been paid eight hundred and forty one dollars and forty seven cents (\$841.47), the taxed costs in this case.

The remainder of the payments on account of Capital have been in connection with the Louise Docks and Pointe-a-Carcy Wharf, nine thousand one hundred and seventy nine dollars and eighty nine cents (\$9,179.89), having been spent on the former and five thousand five hundred and forty four dollars and four cents (\$5,544.04) on the latter.

#### PREMISES LEASED

wo

ree

een

one

zen.

1),

nd

net

ne

32)

nd

its

nd

m

 $_{
m ed}$ 

en

ty

e-

nt

&

uts

y

ħ

e

d

r

All the different properties usually leased by the Commissioners were continued in the occupancy of the various tenants, the only change being: that the inside face and surface of one half of the Breakwater was leased to Messrs. Madden & Ellis with such restrictions as would prevent any interference with the working of the Louise Docks. The changes referred to in the Reports of 1890 and 1891 in the arrangements with the Quebec & Lake St. John and Quebec, Montmorency & Charlevoix Railway Companies giving them power to cross the embankment, have been completed, and the deed embodying them signed.

#### SETTLEMENT OF TAXES

The Corporation of Quebec having, by an amendment to their Act, included the new works of the Commissioners in the city limits, and collected taxes from them on same for 1887-88 and 1888-89, the Commissioners decided to resist this pretention, and after three years contention, in February 1892, they (the Corporation) abandoned their claim, returning all the moneys that had been overpaid and accepting what the Commissioners tendered.

The reduction thus made up to the time of settlement being eight thousand three hundred and eighty eight dollars and sixty eight cents (\$8,388.68.)

#### BALLAST

Four thousand and sixty tons of filling material, consisting of ballest taken from ships, nearly all of good granite, and costing three hundred and fifty eight dollars and seventy five cents (\$358.75) or an average of eight and three quarter cents per ton has been obtained during the year.

It was disposed in the Commissioners' properties as follows: Pointe-à-Carcy Wharf, fifteen hundred and forty tons (1540), Louise Docks, seven hundred and eighty tons (780), and Breakwater seventeen hundred and forty tons (1740).

#### REPAIRS TO PROPERTY

Particular attention has been paid during the year to the various properties of the Commission in maintaining and bringing them up to a first class condition. Pointe-à-Carcy is now under course of reconstruction, and will be completed during the course of this year, and the defect in the Inner Basin, Quay Wall, known as the "Bulge", is also being attended to. Details will be found in the Chief Engineer's Report.

### NOMINATION AND ELECTIONS TO COMMISSION

On the 7th April, a communication was received from the Deputy Minister of Marine, Ottawa, stating that by an Order-in-Council of 17th of March, M. Felix Carbray, M. P. P. for Quebec West, had been appointed a Government member of the Harbour Commissioners of Quebec, and at the meeting of the Commissioners, held on the 8th of August, letters were received from the Shipping Interest informing that, Messrs. Wm. Rae and R. H. Smith had been unanimously re-elected as their representatives on the Commission for the ensuing term of three years; from the Board of Trade Quebec, and the Board of Trade, Levis, that M. R. R. Dobell and M. Julien Chabot had been respectively re-elected as their representatives on the Commission for the same period.

## CHAIRMAN'S VISIT TO OTTAWA

On the 5th April, the Chairman, (Mr. Edmond Giroux) proceeded to Ottawa, accompanied by the Chief Engineer and Secretary Treasurer, for the purpose of having an interview with the Honorable the Minister of Public Works concerning certain works required to complete the Harbour Improvements, and the advancing to the Commissioners of the balance of their unexpended votes for this purpose.

At 11 A. M., on the 6th, accompanied by his officers and assisted by the presence of Messrs. A. J. Turcotte, M. P., L. G. Desjardins, M. P., and Senator Landry, the Chairman had an extended interview with the Honorable the Minister, and placed

the Commission's requirements before him in the clearest and most forcible manner. The Minister gave the various items thus stated his most earnest attention, and finally decided to have it submitted to him in memorial form ("A 3") with all the necessary plans and estimates, when he could give it more deliberate attention. This has been done, and as since this interview, the Honorable the Minister has caused his Chief Engineer to visit and inspect the works, has himself, accompanied by his chief officers, made a thorough examination of them, the Commissioners trust that this present year will see them enabled to carry out those necessary improvements.

#### GRAIN ELEVATOR AND FLOUR SHED

Anxious to encourage the shipments of grain and other produce from this Port for which their new works possess such unrivalled facilities, the Commissioners have, for a nominal rental, conceded for twenty five years to the Canadian Pacific Railway Company, the sites for a Grain Elevator and Flour Shed, and trust to see the construction commenced this winter, so that they can be utilized for at least a portion of next season's business.

#### RIVER POLICE

The following is a copy of the correspondence that has passed between the Department of Marine, Ottawa, Board of Trade, Quebec, and the Commissioners on this subject:

"HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE.

QUEBEC, May 11th, 1892.

" To the Honorable Chs. H. TUPPER,

Minister of Marine & Fisheries,

&c., &c., &c.,

" Sir,

he

er

1e

r

"At a full meeting of the Quebec Harbour Commissioners, it was unanimously resolved:

"That the Chairman and Secretary be instructed to write to the Honorable the Minister of Marine and to call his attention to the present unsatisfactory position of the police force for the protection of the Harbour.

"The Commissioners would respectfully advise the Honorable the Minister, that they consider the retention of this force an absolute necessity.

"The case of Montreal offers no comparison to the Harbour of Quebec, and no City force could be provided from the City funds, nor would it be consistent to exact it.

"The Shipowners and Shippers of Quebec would much prefer to have the River Police force kept up to its old efficiency, even if the present tax is maintained.

"They would strongly beg of the Government to organize the force without delay as already the tax has been enforced and paid by steamers and ships which have arrived to date, and who look for the necessary protection in case of need.

"We remain, Sir,

" Your most obedient servants,

"EDMOND GIROUX, Chairman.

"James Woods, Secretary-Treasurer."

#### "MARINE DEPARTMENT, CANADA.

Оттаwa; 16 th. May, 1892.

" EDMOND GIROUX, Esq.,

Chairman, Harbour Commissioners,

Quebec.

"SIR,

on

he

orce

ır

"I have your letter of the 11th instant transmitting, on behalf of the Quebec Harbour Commissioners, copy of the resolution passed by the Board, calling attention to the unsatisfactory position of the River Police Force, and asking that it be retained as an absolute necessity, and in reply I beg to inform you that steps will be taken immediately for the organization of the force for the present season.

"I may, however, state that the Shipowners who pay the River Police tax, and who are for the most part foreingners, wish to have it removed, and they are quite prepared to take care of their own seamen, as they consider they do not get sufficient benefit from the service to renumerate them for the dues paid.

"There is also a great desire on the part of the principal Shipowners and Steamboat Agents at Montreal for the abolition both of River Police and Sick Mariners' dues, so as to make the St. Lawrence as free as possible for the encouragement of shipping visiting it, and for the purpose of enabling it to compete with Shipping Ports on the seatheard.

" Yours faithfully,

" CHARLES H. TUPPER."

# "OFFICE OF THE QUEBEC BOARD OF TRADE.

QUEBEC, October 7th, 1892.

"MR. JAS. WOODS,

Secretary-Treasurer,

Harbour Commission,

"SIR,

Quebec.

"At the request of the President of the Quebec Board of Trade, I have the honor to transmit you enclosed copy of a letter that has been addressed to the Honorable the Minister of Marine and Fisheries at Ottawa, in re the transfer of the River Police control to the Quebec Harbour Commission, and to express the hope that the Commissioners will likely assume that responsibility for the greater efficiency of the service, in the interests of the Port of Quebec, and in compliance with the wishes of a great number of those who are interested in the maritime trade of this Port.

" I have the honor to be,

" Your humble servant,

" N. LEVASSEUR,

Secretary. "

" Office of the Quebec Board of Trade.

Quebec, September 8th, 1892.

" Honorable C. H. TUPPER,

Minister of Marine & Fisheries,

" SIR,

Ottawa.

"I beg leave to inform you, on behalf of the Council of the Quebec Board of Trade that, at a recent meeting of the Council, the question of the Quebec River Police was again seriously discussed, and that the general conclusion of the debate was a resolution recommending that the force be placed under the control of the Quebec Harbour Commission, and that the Hospital Dues now collected on tonnage for the Sick Mariners' Fund be entirely abolished.

" I have the honor to submit the above recommendations to your consideration.

"I have the honor to be,

"Sir.

" Your obedient servant,

" N. LEVASSEUR,

Secretary. "

" HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE.

QUEBEC, October 12th, 1892.

" N. LEVASSEUR, Esq.,

Secretary,

Quebec Board of Trade,

Quebec.

" SIR,

"I have the honor to acknowledge receipt of yours of 7th instant transmitting copy of letter sent by order of the Council of your Board to the Honorable the Minister of Marine & Fisheries, Ottawa, recommending the retention of the Harbour Police and the placing of their management in the hands of the Commissioners, and in same communication expressing the hope that for the greater efficiency of this service, and in compliance with the wishes of those who are interested in the maritime trade of this Port, that the Commissioners will undertake this responsibility.

"I am directed in reply to state that, if the Government desire it, the Commissioners are willing to assume the management of the Harbour Police, provided they are empowered to collect sufficient dues to meet the expenses connected with this service, such dues in no case to exceed the present rates.

"Iam, Sir, -

" Your most obedient servant,

"JAMES WOODS, Sec.-Treasurer."

" OFFICE OF THE QUEBEC BOARD OF TRADE.

Quebec, November 30th, 1892.

" Jas. Woods, Esq.,

Secretary,

Harbour Commission,

Quebec.

" DEAR SIR,

"Herein enclosed please find copy of a letter from the Department of Marine & Fisheries, Ottawa, which I am instructed by the Council of the Quebec Board of Trade to transmit to your Corporation.

"I am,

" Your obedient servant

" N. LEVASSEUR, Secretary."

#### " MARINE DEPARTMENT, CANADA.

OTTAWA, November 22nd, 1892.

" N. LEVASSEUR, Esq.,

Secretary of the

Quebec Board of Trade,

Quebec.

" SIR,

l to his

"I have to acknowledge the receipt of your letter of 7th instant to Sir John S. D. Thompson, Acting Minister of Marine & Fisheries, enclosing copy of a letter from the Harbour Commissioners of Quebec, in which they state that they will assume the responsibility of the management of the Quebec Harbour Police, provided they are empowered to collect sufficient dues to meet the expenses connected with the service, and I have to inform you that the matter will be placed before the Minister of Marine and Fisheries on his return to Ottawa.

" I am, Sir,

" Your obedient servant,

" WM. SMITH,

Deputy Minister of Marine. "

#### ICE CUTTING

Permission having been asked by several to be allowed to cut ice in the Louise Basin, the Commissioners had it analyzed by the Reverend Professor Laflamme who, while pronouncing this ice of a fairly good quality, did not consider it sufficiently pure to be used for drinking purposes. Only two permits were therefore granted, viz:—Messrs. Boswell Brothers and Proteau & Carignan, Brewers, who each gave bonds to the extent of \$1000.00 that the ice so cut would be used for cooling purposes only.

Thirty eight thousand six hundred and forty three (38.643) blocks of ice all for local use have been cut during the winter of 1891-92, a difference of eight thousand six hundred and forty three blocks in excess of the harvest of the previous year.

To this Report are annexed the various statements conveying the information yearly forwarded to your Department in connection with the Harbour, as also a complete statement of the Commissioners' accounts for the year.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Jas. Woods, Secretary-Treasurer.

#### Δ 1

#### HARBOUR ENGINEER'S OFFICE.

QUEBEC, Dec. 16th, 1892.

Jas. Woods, Esq., Secretary-Treasurer,

Harbour Commission.

SIR,

er of forty

ing in

the

I have the honor to submit the following report of the various works executed during the season of 1892.

#### PRINCESS LOUISE DOCKS

The Commissioners' railway tracks on the Embankment and Cross-Wall were used in common, for the first time since their construction, by three Railway Companies, viz:—The Canadian Pacific, the Quebec & Lake St-John and the Quebec Montmorency and Charlevoix. The rules, issued by the Commissioners for the control of this joint traffic, have so far answered the purpose for which they were framed, and have required no amendment; as although the number of cars handled on the tracks daily has been considerable, there has been no confusion or conflict of interests.

The arrangement, whereby a portion of railway track is used in common, as a connection between the Commissioners' lines on the Louise Embankment, and the lines of the Canadian Pacific, Lake St. John and Montmorency & Charlevoix Railway Companies, and as a connection between the railway bridge across the River St. Charles and the Railway Station on St. Andrew street, has so far appeared to work satisfactorily, as no complaints on account of delay in reaching or leaving the Embankment have been made.

The Commissioners' railway tracks on the Embankment and Cross-Wall have been maintained in good order, and an additional siding has been placed in track No. 4, that is to say, the

track along the face of the northern cribwork; this additional siding was rendered necessary, to afford sufficient accommodation to the constantly increasing lumber business done on this line.

The roadway on the Embankment, between the Ballast Wharf and the Cross-Wall, was macadamized and rolled, and generally put into good order; the stone for this work was broken up during the winter, and consisted of granite obtained from ships' ballast. An additional quantity of this stone has been collected during the past summer, and will be broken up during the winter for repairing the roadway between the Cross-Wall and the western end of the Embankment.

The Ballast Wharf, forming the eastern wall of the Tidal Basin, has been put into a good state of repair. The repairs consisting essentially of building up the stairway at the southern end of the wharf; filling the entire interior portion of the wharf up to coping level with ships' ballast; planking the surface for the reception of coal cargoes; renewing a number of the mooring posts; renewing all the fenders on the St. Lawrence face; and sheating the face for a distance of 800 feet with 3 inch tamarac deals; and placing fenders on the piling in the north west angle. This wharf has also been repaired on three occasions, when it had been cut down by vessels colliding with it.

## POINTE-A-CARCY WHARF

S

Se

the

Extensive repairs have been made to this wharf, and to the buildings situated thereon.

All the defective cribwork along the St. Lawrence and southern faces was cut down and rebuilt; the total length thus repaired being 420 feet in length; the outside pockets have been filled with stone and the interior of the wharf is now ready to receive ordinary filling; two ships having already discharged ballast into the wharf, since the above mentioned repairs were effected. The whole of the repaired face still requires to be planked; this work could not be done this year, owing to the lateness of the season when the work was taken in hand.

The foundation of Store No. 2, which consisted of timber posts resting on the old cribwork, having become decayed, and endangering the safety of the store, they were renewed, and a solid cribwork foundation, extending from the old wharf up to the floor joists, substituted. The oak framing and pine subsills were also renewed; so that the whole foundation of this store is in good order; the space beneath the flooring however still remains to be filled.

The cribwork under Store No. 1 having given way, it was in danger of overturning. The building has now been raised up and levelled, and a new foundation placed beneath it; a portion of the oak and pine sills has also been renewed, and the store generally put in good repair.

#### VARIOUS PROPERTIES

A new fence has been constructed between Reynar's and Jalbert's Wharves, and a portion of the surface of Reynar's Wharf planked, besides minor repairs to the buildings situated on this property.

New floor beams have been placed in the Stores Nos. 6 and 8, and a new flooring and beams in the bonded portion of the Store No. 4; a new floor has also been placed in a portion of Store No. 11.

New fenders have been placed on various wharves during the summer.

The gates to the entrance of Wet Dock were closed, for the first time during the season, on May 11th, and remained in operation until October 28th. On the 2nd, 29th and 30th of September, owing to the tide not having risen sufficiently for the purpose, the gates were not opened with the day tide.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

St. George Boswell, Chief Eng.

tional

dation

line.

allast

and

was

been

iring

land

idal

pairs

hern harf

for fing

and

arac

gle.

n it

the

nd

us

en to

ed re be

1e

#### A 2.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE.

Quebec, January 2nd, 1893.

th

se

th

it

re-

JAMES WOODS Esq.,

Secretary-Treasurer,

Harbour Commission,

Quebec.

SIR.

I have the honor to submit the following with reference to the traffic of the Louise Docks and Wharves:

During the past season forty two (42) Ocean Mail Steamers of one hundred ten thousand and five hundred and seventy five (110,575) tons Register, used the Docks for landing Immigrants' baggage, and three thousand six hundred and fifteen (3,615) tons Quebec and Western freight. Also thirty (30) Steamships lightered seven hundred and seventy seven (777) tons Quebec freight and also landed their Immigrants.

Nineteen (19) Ocean Steamers, of twenty nine thousand nine hundred and seventy eight (29,978) tons Register, landed eight thousand seven hundred and eighty seven (8787) tons of Quebec freight.

Fifteen (15) Steamers, of cleven thousand nine hundred and ninety eight (11,998) tons Register, used the Docks discharging their full cargoes of twenty two thousand nine hundred and eighty one (22,981) tons coal.

Eleven (11) Sailing Ships, of eleven thousand four hundred and forty three (11,443) tons Register, landed eight thousand and eighty two (8,082) tons Coal, and thirty (30) Barges of three thousand two hundred (3,200) tons Register, discharged four thousand seven hundred and thirty six (4,736) tons coal. Five

Schooners of six hundred tons Register, also discharged nine hundred and twenty five (925) tons coal.

Forty six (46) Sailing Ships, of forty one thousand four hundred and eighty (41,480) tons Register, have used the Docks loading full cargoes of timber and deals, and the surface traffic has required the employment of three thousand eight hundred and sixty four (3,864) Railway Cars.

Immigration Traffic.—During the past season, the different Ocean Mail Steamers landed fourteen thousand (14,000) steerage passengers at the Immigration Station, Louise Docks, who were forwarded to their future homes by the Canadian Pacific Railway.

No record has been kept of cabin passengers.

ice to

ers of

ants'

tons ships

ebec

sand ided

as of

lred

ocks nine

red

and ree

our ive

five

The S. S. "State of Georgia", in a sinking condition, having grounded and sunk on her way from Montreal, after being floated, was towed into Louise Docks and discharged there, prior to going into Graving Dock.

The S.S. "Texas," having collided with another steamer in the channel on her way down from Montreal, with a full cargo, put into Louise Basin for repairs, and same being made, left for sea without having to discharge either cargo or cattle.

The S. S. "Coomassee," on her outward trip, grounded in the north channel off the Island of Orleans, and was placed in the Louise Basin, when after discharging a portion of her cargo, it was found that no repairs were required. She consequently re-loaded and proceeded to sea.

I have the honor to be,

Sir.

Your most obedient servant,

Jas. F. Golden, Wharfinger.

#### A 3

### HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE.

QUEBEC, April, 1892.

To the Honorable J. ALDÉRIC OUIMET,

Minister of Public Works,

&c., &c

&c., Ottawa

a

eı

m

ov sie

de

W

th

for

in

abo

No

of

be pro

Sir,

In compliance with your request at the interview I had the honour of having with you on the 6th instant, to place before you in memorial form, the various matters then discussed, so that the Government might fully understand the needs of the Quebec Harbour Commissioners, and thus be enabled to deal with them intelligently, I have the honour to submit the following:

#### COMMISSIONERS' WHARF

This wharf was examined by the Commissioners' Engineer in August 1890, for the purpose of ascertaining its actual condition and of establishing the cost of effecting efficient repairs.

From the report then made (paper No. 1 transmitted herewith) and the Plan submitted (sheet No. 1) it appears that this wharf requires to be filled, from a depth of from twenty to twenty six feet below up to the coping level of the wharf. That there is a space in the centre portion of the wharf, perfectly hollow; and only bridged over by a set of timbers, five feet in depth and now decayed. That the planking, on the river face of the wharf, has given way; and that the filling has partially fallen out into the St. Lawrence; giving in places along the face of the wharf, a depth of only nineteen feet of water at low tide.

That the timbers of the wharf are decayed, for a depth of 15 feet from coping and have to be renewed and made solid,

before the filling of the wharf can be completed. That the eastern end of the wharf requires to be raised three feet, it having settled down by so much since its construction. That the Store No. 1 (paper No. 2 transmitted herewith) situated on this wharf, and founded on the defective and hollow cribwork is now in a decayed condition; and that the cost of effecting permanent and efficient repairs, thereby rendering the wharf fit for use, would be about \$23,120.00.

DEEP WATER FACE TO THE NORTHERN SIDE OF THE COMMISSIONERS' WHARF

The Commissioners' Wharf, forming the Southern side of the Tidal Basin of the Louise Docks, was constructed on the natural surface of the ground, which was, on the site of this wharf, generally above low water mark. It has been consequently impossible to complete the dredging of the Tidal Basin, as by so doing the Commissioners' Wharf would have been undermined and destroyed.

d the before

o that

uebec

them

ineer

ondi-

here-

this enty

here

low;

and

harf, into

harf,

h of

olid.

The undredged portion of the Basin is directly opposite the entrance to the Docks, and is a source of great danger to vessels making use of them, one vessel, the Wylo, having been wreeked, owing to the existence of this undredged bank. The Commissioners therefore, to complete the Tidal Bassin, wish to put a deep water face along the north side of the Commissioners' Wharf.

This addition to the Tidal Basin would not only remove the dangerous shoal but would also give a berth 600 feet long for steamships drawing 30 feet of water, and would largely increase the surface area and value of the Commissioners' Wharf.

The cost of this work would be, if constructed of cribwork, about \$113,761.00 as per the report of the Chief Engineer, (paper No. 3) and the herewith Plans (sheets Nos. 1 & 2). If constructed of concrete and masonry, as per plan sheet No. 3, the cost would be about \$229,916.00. (Estimate paper No. 3). The site of the projected deep water face of the Commissioners' Wharf is shown

on the general plan of the Docks, sheet No. 4, colored red, and embraced within the letters E. F. G. II.

#### SOUTH QUAY WALL TO WET DOCK

By an agreement dated March 29th 1892, with the Lake St. John and Montmorency and Charlevoix Railway Companies, the Commissioners obtained possession of a strip of land 40 feet wide and about 1200 feet long, shown on the general plan, sheet No. 4, colored red, and embraced the within the letters A. B. C. D., immediately to the south of the Commissioners' line, in the Wet Dock; together with all the riparian rights of all the properties to the South of it.

The Lake St. John Railway Company have now erected a Station, Freight Shed, Grain Elevator, &c., on, and are now completing the filing in of their terminal property, colored yellow, on the general plan, sheet No. 4, and are now using the property as the terminus for the railway companies.

The Commissioners, by constructing a cribwork retaining wall, and filling in the property embraced within the letters A. B. C. D, would obtain a frontage for vessels drawing 30 feet of water, about 1200 feet long, at a comparatively low rate; thereby greatly increasing the value of the Docks to the shipping community.

They would also reap the benefits to be derived from the possession of the monopoly of the wharfage dues, etc., on goods handled by the Railway Companies interested in the terminal property. This projected work would be similar in character to that shown on sheet No 2, for the deep water face to the Commissioners Wharf, and has been estimated to cost about \$128,000.00 (paper No. 4).

#### CLAIM OF PETERS, MOORE & WRIGHT

Judgment was rendered in the Supreme Court in this case in November 1891, condemning Commissioners to pay the sum of \$87,468.71, with interest from 4th February 1886, and costs amounting to \$752.95.

d, and

Lake anies.

0 feet

sheet

B. C.

n the

e pro-

ted a

now

ellow,

perty

ining

etters

feet

rate:

ping

the

oods

inal er to

mis-

0.00

case

um

From this total sum there is to be deducted payments made to Messrs. Peters, Moore & Wright, to the extent of \$30,000.00 since the institution of suit with interest upon each payment from the date thereof, leaving a balance due, say on 1st May 1892, of \$83,037.65.

The original action in this case was taken by Messrs. Peters, Moore & Wright, in August 1886, and their claim then was for \$184,241.26, with interest from 1st November 1881. It will thus be seen that in contesting this claim the Commissioners have succeeded in making a considerable saving, in fact with the exception of the clerical error of \$34,472.00, which was given against them, all their pretentions have been maintained.

On the 7th May 1889, to enable the Commissioners to appeal from judgment in the Superior Court in this case, an Order in Council was passed qualifying the then Chairman and Secretary as sureties to the extent of \$100,000.00, and now that the case is finished and judgment finally rendered, those securities, and through them the Government who qualified them, are responsible for this amount \$100,000.00.

Accompanying this, are the following annexures: A1. Letter of G. G. Stuart, A2. Letter of G. G. Stuart, A3. Copy of Order in Council, and A4. Statement of amount that would be due Peters, Moore & Wright, on 1st May 1892.

UNEXPENDED BALANCE OF AMOUNTS VOTED FOR THE HARBOUR IMPROVEMENTS NOW IN THE HANDS OF THE DOMINION GOVERNMENT

By the 36 Vic. Cap. 62, 43 Vic. Cap. 17, 45 Vic. Cap. 47, 47 Vic. Cap. 9, 49 Vic. Cap. 19, and 50-51 Vic. Cap. 41, \$3,975,000.00 was voted to the Quebec Harbour Commissioners, \$723,000.00 of this being for the redemption of the old debt, the balance to be used solely for the construction of Improvements in

the Harbour of Quebec and for no other purpose whatever.—(see 36 Vic. Cap. 62, and other acts.)

Owing to some misunderstanding of the law, interest was paid out of capital to the extent of \$396,000.00, thus diverting improperly the funds voted by Parliament to a purpose for which they were never intended, and the payment of which was certainly illegal.

By the 51 Vic., Cap. 6, the Commissioners were releived of all obligations in connection with this amount of \$396,000.00, and bonds to that extent were returned to them, the Government by same Act and at the same time taking possession of all the Commissioners' surplus moneys amounting to \$223,929.23.

It is thus evident that this improper payment of interest out of capital was fully recognized by Government and by the Act just quoted the Commissioners were placed in the same position as if it had never been drawn or paid.

The position now is that there are votes, none of which have been cancelled or modified to the extent of \$3,975,000.00, against this the Commissioners have drawn and the Government hold debenques for \$3,529,000.00, leaving a balance of \$446,000 available for the continuance of the Harbour Improvements.

What is now respectfully requested is, that out of this unexpended balance of \$446,000.00, the Government would advance \$348,000.00 for the following purposes:

wet Dock		
Peters, Moore & Wright	83,037	65

At the meeting I had with you, on the 6th inst., I placed before you in as clear a manner as possible the advantages and

necessity of these improvements, especially as touching Pointe-A-Carcy Wharf, the danger of leaving it in its present dilapidated condition with a sand bank at the entrance to Dock that may at any day cause an accident of hundreds of thousands dollars, and is an absolute preventative to first class steamers using the Louise Docks.

(see

was

rting

vhich

was

ed of

0.00,

ment

l the

out

Act

nich

.00.

ent

000

ex-

nce

ed

nd

In conclusion, I would respectfully mention that while there is a large amount of arrears due by Commissioners for interest, much the larger part was incurred while the works were in course of construction; that the Commissioners have contra claims against your Department in connection with the Graving Dock for \$5,909.54, against the Department of Agriculture for the space occupied by the Immigration Buildings for \$79.142.88 and that the settlement of those claims would enable the Commissioners to meet some of this interest.

The Commissioners also believe that the improvements recommended, making entrance safe, utilizing ground acquired from Quebec & Lake St. John Railway Co., on which there is a grain elevator, together with the proposed erection of an elevator by the C. P. Ry. Co., will make a great change in the trade of this Port, and Ekely to make the Quebec Harbour Improvements an interest returning and a paying investment.

Accompanying this, marked B 1, are copies of the correspondence that has passed between Commissioners and Department of Finance touching the balance of \$446,000.00 of unexpended votes.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Edm. Giroux, Chairman.

# HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE.

QUEBEC, 31st December, 1892.

STATEMENT showing the movement of the coasting trade of the Harbour for the season of navigation of 1892 (as reported at this office):

Cargo	s by Schooners	1
. "	" Bateaux	770
**	" Barges	589
"		
Tonnag	re	281
Crews,	men.	396,167
Passeng	gers	17,459
		63,179

# HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE.

Quebec, 31st December, 1892.

DOMINION IMPORTS AT QUEBEC.

the

ted

REPORT of Principal Entries inwards by vessels from all parts of the Dominion, at this port, (as reported at this office) for the season 1892:

-		Totals.
Schooners		
		770
		396,167
Passengers		
•		63,179
IMPORTS		
IMPORTS		
Applesbpls		
Ale and Porterdo	••••••	54,119
do	••••••	20,500
Almonds and Nutsbags	•••••	12,648
Agricultural Implements	•••••	3,512
Agricultural Implementspackages Axesboxes		19,362
Riscuite		4.277
Biscuitscases & bo	xes	35,946
do brls Boots and Shoes boxes		7,035
Rlacking		9,468
Blackingbrls		1,166
	***************************************	3,903
Beefbrls		4,343
Barleybus		2,175
dotons		785
		2,256
Broomspackages		4.703
bore		4,299
dolhe		19,088
Bookscases & box	œs	8,346
		11,510
		627
duederries		20.288
Oarus		
arkcords	***************************************	607,060
Bark preces	***************************************	1,636
heeseboxes		4,939
The second secon	•••••	8,163

# DOMINION IMPORTS—(Continued).

Report of Principal Entries inwards by vessels from all parts of the Dominion, at this port, (as reported at this office) for the season 1892:

Crockery         brfs           do         crates           Coffee         brfs           do         brfs           Cattle         bags           Cattle         tons           Coal         tons           Corn         buts           Corlage         bates           Canada Plates         boxes           Carpets         bales           Champagne         cases           Currants         brfs           do         cases           Candles         boxes		989
Coffee         crates           do         brls           do         bags           Cattle         bags           Cotal         tons           Corn         buts           Coriage         bates           Canada Plates         boxes           Carpets         bates           Champagne         cases           Currants         brls           do         cases           Candles         cases		173 989 2,690 9,090 47,454 6,824 2,665 17,932 540 6,802 442
Coffee         crates           do         brls           do         bags           Cattle         bags           Cotal         tons           Corn         buts           Coriage         bates           Canada Plates         boxes           Carpets         bates           Champagne         cases           Currants         brls           do         cases           Candles         cases		173 989 2,690 9,090 47,454 6,824 2,665 17,932 540 6,802 442
do		989 2,690 9,090 47,454 6,824 2,665 17,932 540 6,802 442
Cattle         Jags           Coal         tons           Corn         buts           Cordage         bates           Canada Plates         boxes           Carpets         bates           Champagne         cuses           Currants         bils           do         cuses           Candles         cuses		2,690 9,090 47,454 6,824 2,665 17,982 540 6,802 442
Coal.         tons           Corn         buts           Cordage         butes           Canada Plates         bates           Carpets         butes           Champagne         cases           Currants         brls           do         cases           Candles         cases		9,090 47,454 6,824 2,665 17,932 540 6,802 442
Corn         tons           Cordage         buts           Canada Plates         butes           Carpets         butes           Champagne         casos           Currants         brls           do         brls           Candles         cases		47,454 6,824 2,665 17,932 540 6,802 442
Cordage         bus           Canada         bates           Carpets         boxes           Champagne         cases           Currants         cbrs           do         cases           Candles         cases		6,824 2,665 17,932 540 6,802 442
Canada Plates         bates           Carpets         boxes           Champagne         bates           Currants         casos           do         bris           Candles         cases		2,665 17,932 540 6,802 442
Curpets         boxes           bulles         bulles           Curampagne         cusos           Curants         brls           do         brls           Candles         cusos	7	2,665 17,932 540 6,802 442
Champagne         bales           Currants         cases           Currants         brls           do         cases           Candles         cases	7	17,932 540 6,802 442
Currants	7	6,802 442
dobrls Candlescases		6,802 442
Candlescases		442
		0,001
ClocksOoxes		
Clocksboxcs Confectionerybrls		1,011
Cod oilbrls Dry Fishgalls		288
Dry Fishgalls Drugscwts	***************************************	2,044
Drugscwts	***************************************	23,320
Drugscwts dobrls		300
	***************************************	5,251 .
Dealseases Eggspieces		14,883
Eggspieces dodoz	•••••	521,018
	***************************************	18,249
		138
		12,436
		16,433
Fowlsbags	***************************************	52,039
		905
	***************************************	588
		1,176
docases Huebrls		7,300
iluebrls		11,165
iluebrls ireen Fishdo iraindo	***************************************	4,244
	***************************************	240
raindo		4,117
		17,970
	***************************************	25
***************************************	***************************************	924
docrates		486
lasscases lidesboxes		3,332
lidesboxes errings packages		16,290
erringspackages		203
orsesDris		1,384
opsbales		
bales		817 1,064

# DOMINION 'IMPORTS-(Continued).

Report of Principal Entries inwards by vessels from all parts of the Dominion, at this port, (as reported at this office) for the season 1892:

of or

	Totals.
Hardwan	
Hardwarebrls	
	17,021
	67,050
Iron Balls Leather packages Leather bales	
Lard	16,642
Lardkegs	24,522
Machinery boxes Macaroni boxes	7,639
Matches do	20,809
Mineral Water	1,798
Marblebrls	
Marble packages Nails and Spikes kegs	442
do dokegs	37,803
do do boxes Oakum bales	7,003
Oatsbus	900
Old Iron	84,430
Porkbrls	1,060
Peasbrls	2.011
TOLLLOCS	
Perch and Pickets	19,195
	7,000
40	
Alce	15,291
	14,979
Rosin packages bris	2,693
Refrigerators	75
Refrigerators \bris Sugarbris	76
	12,860
oningles	37
Dewring Machines	998
	3,411
	6,880
Spices	
Steel	25,489
been been	6,260
Daimon	2,305
	177
Chovers and Drivings	927
	5,216
ocythes nandics.	
OCATES	991
	323
	000
Cas(s	13,994

# DOMINION IMPORTS—(Continued).

Report of Principal Entries inwards by vessels from all parts of the Dominion, at this port, (as reported at this office) for the season 1892:

Slabs		0 100mm 1 100	Totals.
Tea         _galls         4           Tobacco         _boxes         3           do         _bales         3           Tin         _cases & boxes         1           Tin         _boxes         1           Trout         _brls         1           Trout         _do	,	The same of the sa	1 Otals.
Tea         _galls         4           Tobacco         _boxes         3           do         _bales         3           Tin         _cases & boxes         1           Tin         _boxes         1           Trout         _brls         1           Trout         _do	Slabs	The state of the s	
Tobacco.   boxcs   4	Seal oil	·····loads	
Tobacco.   boxcs   4	Tea	galls	
do	Tobacco	boxcs	
Tin.         cases & boxes         11           Turpentine.         boxes         11           Trout         brls         11           Tar         do           Wine.         do           do         pr-cks           do         brls           do         brls           Whiskey         cases           do         brls           Qo         brls           Washboard         cases			
Turpentine.   boxes   10	Tip		2,95
Trout			10,849
Tar         do           Wine         do           do	Turpentine	bal-	11,710
Wine	Trout		
do         .hltgs           do         .qr-cks           do         .brls           do         .brls           Whiskey         .cases           do         .brls           Washboard         .cases	Tar	································(lt)	0.1.
do         .0p-cks           do         .brls           do         .brls           Whiskey         .cases         7           do         .brls         7           Washboard         .cases         2			40
do         .0p-cks           do         .brls           do         .brls           Whiskey         .cases         7           do         .brls         7           Washboard         .cases         2	do	·····hhds	220
do         orls           Whiskey         cases           do         orls           do         do           Washboard         cases			
Whiskey			
do bris 7 Washboard cases 2			
Washboard 2		Lul	
	go	***************************************	2,049
Woodpackages			4,730
	Vood	packages	
21,			

tals.

980 4,195 0,254 2,953 0,849 1,710 812 49 223 214 1,333 6,583 2,649 1,750 1,441

# DOMINION OF CANADA

# Q V E B E E E PORT

COMPARATIVE STATEMENT of the Number and Tonnage of Sailing Vessels and Steamers, with the Number of Mon employed, entered Invarids and Outwards, for the years ending on the 31st December, 1801 and 1882; abserting the countries from whence they came and for which they cleared whether with cargo or in Ballast is also distinguishing the countries to which they belonged:—

COMPLED BY ELZ. L. J. GIROUX OF H. M. CUSTOMS.

	1	891.		1	1892.		à	1801.		1892.	
	Vessels, Tons.	Tons.	Men.	Vessels, Tons.		Men.	•	Vessels, Tons.	Men.	Vessels. Tons.	Men.
Total Vessels arrived	381	381 541219 13016	13016	478	478 637775 14421	14451	Total Vessels cleared	328 341365	8538	414 410697	8778
Vessels with cargoes	159	222 399091 159 142128	10792	217	217 409152 256 228623	3799	Vessels with cargoes	822 337217 6 4148	8113	410408772	8691
	381	381541219		473	473 637775	14421	Total	328.341365	8238	414 110697	8773
Number of steamers		152342083 229 199136	9771	167	167 370883	10001	Number of steamers do sailing vessels	65125494 263 215871	4725 3518	74140889	##
Total		381 541219	13016		473 637775	14421	Total	25 01 D G	8	411,110697	8773
British vessels.		197 arress	1020 28.0	188	220 118400	10815	British vessels	141 17690 184 16907g	435	102 BH914 552215780	58
Total		381541219	-	1	473 637775	14421	Total	328.841363	8558	414 410007	8773
UNDER WHAT FLAG British. French. United States.	197	97 367098 10206	10206		220 418409 1 424 2 564	10815 13 20		14176298			
Dutch Norwegian & Swedish German Russian	9	5 5321 164 147567 11 17097 1 1170			230201489 11 9688 7 4926	.00	Dutch.e. 236 Norwegian & Swedish 200 German 55 Hussian	184	ลิ	234 204823 8 4900 6 4495	88.88 8.89 7.98
Argentine Republic Belgium.		2 1675			1698			- 1 3052 - 1	*	1 577	10
Danish					1 577		Total	328341365	8238	411 410697	7 8778
Total.	88	381541219 13016	13016		473 637775	14421	NOLLANDON MATERIAL CONTRACTOR				
WHENCE ARRIVED							YOU WHAT COLUMN				
United Kingdom. Newfoundland. British West Indies. Cape Colony.	-, , , , ,	272 442301 3 264 13 6298 3 4139 7 4643	11249 11249 123 123 142 143 144		346529387 2 507 11 4813 1 664 9 4982	2 2 2 2 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3		257271683 22 559 23 5548 27 5563 7 5563 7 5350	ENTER ENTER	886666 88666 887 887 887 887 887 887 887	20000000 6世88881
France.							Belginn	- 1		<u>s</u>	
St Pierre & Miquelon Belgium Holland		Ä.	2 17 E		5 348 9 11674 14 14385		29 Holland 30 Spain 34 Portugal	1 536		20 902 0 3156 6 3106	
Germany Norway and Sweden. Italy Spain Fortugal		5 7096 1 13127 1 1958 5 4396			31 30330 31 30330 4 4860 2 2498	8 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	0 Brazil Argentine Rej ublic. 6 Uruguay. 5 British West Indics. 3 Sea Fisherics.	+ 65 65	F 76 76 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5 i6 t~ H i6 →	84.183
Argentine Republic Uruguay Saint Paul de Leonda		1 970 8 10481			1		Total.	328341365	19 19	414410697	67.8
*Africa		1 943	3 17		3 207	7	:10				
Total		381 541219 13016	9 13016		473 637775 14421	5 1442	T T				

COMPARATIVE STATEMENT of Vessels entered Inwards and Outwards at the Port of Quebec, shewing the number of Vessels, Tomage, and number of Men employed, distinguishing the number of Vessels Entered and Cleared at Out Ports for the years, 1887, 1888, 1890, 1891 and 1892. INWARDS.

		1887	,		1888			2			188			8			1895		
	N S	Tons.	Men.	Y.	Tons.	Men.	N S	Ves Tons.	Men.	2.	Ves Tons.	Men.	2	Ves Tons.	Men.	80 /	Ves Tons.	Men.	
Port of Quebec	200		14514 273 133	128 5	51960S 14986 5704	13323 273 106	25 25 25	10	22		13	2	#124	347 514188 15 13758 4 2518	25.		H1 615109 13 10575 6 3523	14029 174 65	
	0110	3567	42.52	H.61 H	856	1181	20 to 51	3256	_	++1-	841 877 879		:1+v	25.25 25 25.25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 2		001-	1477	28	
do Rivière Ouelle do Baie St-Paul	4001	2425 2003 600	58 F	6110	2129	22		1996	34	4.00	3202	2 1027 24 1 771 15 4 83P2 72 1 775 11 5 2129, 51 5 1996 48 8 1612 37 2 1717 27	- 23	877	12		929 427 427	± α <sub>2</sub> α	
Grand Total for Quebec.	477	477 597523	15115	412	412545393	13820		509 630832	14868		480589204	13579	381	381541219	13016	473	473 637775	14421	

# OUTWARDS.

CO	40014	61200	11502	274.4	89269	11875	287	1323904	16117	38541	0696	9745	28331	18081	77.15	3693	82192	8566
ror or calebec	00	14494	900	90	16705	100	38	99915	480	333	8367	359	61	1990	519	81	11448	100
Out ro.t of Chicoutain.	1:	1110	100	3 5	0000	1001	36	10083		16	7474	160	9	507	13	9	8668	130
do Indousac	1	07/	057	1	200	100	10	0000	L	4	9199	49	Ġ.	1150	6			
do Les Espoumains	110	0010	70	- 0	1	10	0 0	1012	6	4	1417	12	17	1738	68	4	2376	43
do Sauit-an-Cocnon	,	0700	96	0 -	2002	110	100	7777			3970	62	9	17	87	00	2427	45
do Betsimites	-	2010		40	1000	10	1-	101	12		3505	20	-	7357	11	1	950	14
do Riviere Ouelle	F 0	0000	- 0	10	0115	15	11	2000			5 9441	19	1-	3247	89	4	1909	43
do KIV. Fentecote	0 0	900	3 2	0	orro	10	•								-	1	427	00
do bale Striaum	1	CAR.	TOT								-	1	1	1	1	İ	İ	1
Canal Total for Onthon	4664	00535	19934	405	29080	19484	478	487472	11226	45845	16689	10540	32834	341365	8538	414	1410697	8773

	5			19			7.		ě
	15			15					£ :
	ţ;	:		15	-				=
	13.			15		38	Part :		
	24			15		******			1
	12			13				-	;
ncluded, but not since	24 incl			1	. Alv			4	4
in the Lower Province	Tron Ic	9				1		- 1	í
	23					1		4	ć
Confederation					:	3	-	-	1
***************************************						đ.	<b>4</b>		1
8.5	27				:	ž	:	:	1
1891	21.			·-	May	2/	PILI	A	3
000	17	0		:3			:		6
890	Sci	÷		15	٠				2
1889	130			. 1			Mar	_	Z,
000	100			:			:		878
888	000			0	Apr	96	pril	A	181
887	2.0	:	5	٠.	· May	9	-		5
1000	10		9			9			970
1000	25	:	œ	10	4	10			00
1885	3	:	3	1:	•		:		2
1884	130	:	0			0	City	~	5
200	The state of	H-1		1:				,	7
000	THE PARTY	Hear	· D	-					7,
1880	12								7,
1881	15		13						ž
	1		3			1	1	******	1
OSS	110. 11	0.00	1		:		VER		3
1019	ber 1	ESSA.		1.	:	-0			
1870	13	1					:	5	Z
1878						-	:		Z
1011		:	77	1	A 11	13	April	t	3
1877	15	ó	+	A.R.	May	3	VER		100
1876	100						-	9	6
	20			:		30	:	0	85
1875	100	:	3	:		26		-	38
1874	2	:	30	:		26	:	0	Z
	S	:	99	:		13			0.0
1873	Į.	:	20			10.			0
8/2	12				:		:	8	Z,
	1		30		_	17		7	Ž,
1871	5 1	:	Oc	3.		27.	Apri	·	ō
7010	00		5	META		0.			0 0
1870	99		29			0 :		51	70
1869	mber 26	NOVE		:	-		Ye.	Ĭ.	3
1000	T COURT		Le	:		15	:	53	S
1868	4	D.	5	:	:	30.	:	502	2
1867.	. ·		30	10	:	200			5
1.00	85		28		:		:		6 8
1866	25		10	Tride			:		7
1865	121		1		:			19	7
1304	20				-	5	An	S	=
1000	12					00	May	47	12
1863	130			A peri		17	:	346	1
1862	10		-			0		\$45	-
1861	100		200	Mar		124	Ap	844	_
1000			×	Apri		V 5	May	843	_
1000			2	May		11 21	Apri	842	_
1859			9			v 1	May	841	_
1858	300		Š	Apri		19	Ė,	040	
1001	:		00	:	i	21		000	
1957	20	-	30	May	-	111 28	Apri	000	
1856	: 18	Ė	29	Apri	:		•	000	
1855	36	Ė	11		:	. =	:	297	_
1504	25	Ė	2		-			200	_
1000	:		6		1	12	:	007	
1850	:	•	10	:				0000	
1859	30	_	4	May	******	15	:	2002	3
1851	ember 30	Nov	16		-	15		831	
1850	ember 4	Dec	1 26	April	-	pril I	A.	830	
1849	Date.	-	Date.		P	Date			
		1		Î	CIS.	Treath	1		
Year.	Sea.	_	Ships.	no	Cat.	Steamore			
	Sailed for	ŭ	m Sea.	fire	-	Mont re		Years.	
inclusive :		0	STRATT	-	3	fron		-	

# PORT OF QUEBEC.

or to object the same	2000	20,000	-
1849	Van	inclusive :	and out the nu
1849		inclusive :	and outread at 11:
Outwards1243		n 1848 to 1891	tered inwards

T. M. P. I. 8, 8cotte, I Auvert,

RT

e Deals, andard.

умез

# STOCK OF LUMBER IN THE PORT OF QUEBEC,

INCLUDING MERCHANTABLE AND CULLS,

ON THE 1st OF DECEMBER, 1892.

(From returns received from the several Coves.)

COÝES.	White	Pine.	Red Pine.	0ak.	Elm.	Ash.	Birch.	Bass- wood.	Tama-	ice.	alnut.	Balm Gilead	ė	tory.	Ė	Hemlock	Pine Stan		Spruce Stand	Deals. dard.	1, 11, 11 & 2 in. Pine	Pine	Pine and Spruce	Hard- wood		ock and narac.
	Square.	Waney.								Spr	Black	A Puri	Map	Hiel	Che		Mer.	Cull.	Mer.	Cull.	and Spruce Plank.	Masts.	Spars.	Plank.	Deals.	Plank
acques Cartier Mills-E. L. Sewell																			50,000	1,500	70.000					
							2.500												130,000		120,000		1			
ap Rouge P. & W. Company		606,675	240,222	1,237	206	5.005						357	208	100									7			
ing's End-A. H. Falardeau & Co	211			20													İ		************				ļ			
ew London—O' Connell & Co nion—M. Stevenson & Co	336,108 100,287	198,906		42,277 66,137	19,558	4,632	2,027		30		53	5.862	4,607										A			
llery-Dobell, Beckett & Co	383,713	130,629				65			164		31	232					19 378						······			
Do Safety & Bridgewater - Sharples }	353,679				,																		Ť		1	
Brothers	333,010	110,020	01,100	22,370	40,021	231			1 19								33,835		10,990	926						·······
oint-à-Pizeau and Bowen's — Dobell,	114,911	17,983	4,068	113,316	12,061	5,885		i	İ		46	5,948	3,395	2,591			17,207		114		15,000		1.4			
t. Michael's-P. J. Flanagan	60,837	230,217	1,547	323	567	18,385		100					179					140000000000000000000000000000000000000		200,000,000					,	
oodfield-J. Burstall & Co	2,479					5.185								3,330					***************************************							······
ape & L'Anse des Mères—Hall's Booms									661										31,190	205	51,437	79	16			
ontmorency Mills-Hall & Price																	4,503	10,481	70,211		963,420			187,099	715,575	
naudière Basin—J. Breakey																		2,000 725	65,000 85,500	7,000 5.000	1,403,000			16,000	30,000	
adlow Cove (East)-Price, Brothers & Co.		5.714		688	2.050	1.5	38.249											38	227	325	1,575,590					
Do King Brothers								-										1,960	47,794							
								·										,						84.457		
Lawrence Docks-Alex. Fraser	530,081	264,992				869	290										100000000000000000000000000000000000000			0.000.000.000.000	,10,000	2005/00/00/00	000000000000000000000000000000000000000	2000.00.000		
ebec Warehouse Co														l			30.721	280	46 661						190,465	
												-							-0,001						100,400	
Total	2,835,010	1,617,650	359,455	291,541	181,811	49,009	43,503	136	2,300	1,294	130	12,449	8,540	13,361	13	11,416	126,999	15,634	550,500	29,058	4,229,285	89	16	287,556	941,540	1,554,
ж.	2	,															- 1			97			2.			8 8

## COMPARATIVE STATEMENT

OF THE

#### SUPPLY, EXPORT, AND STOCK OF LUMBER,

TO THE 1st DECEMBER, FOR THE YEARS 1888, 1889, 1890, 1891, and 1892, RESPECTIVELY,—with averages for the same period, and five years preceding.

ARTICLES.	SUPPLY. From Returns from Supervisor and others, for years ending 1st December.				Average of 5 years' Supply.		EXPORT, From Customs' Returns for years ending 1st December.			ing -	Average of 5 years' Export.		INC	TOTAL STOCK, INCLUDING MERCHANTABLE AND CULLS, On the 1st December.			Average of 5 years' Stock.		ARTICLES.			
	1888.	1889.	1890.	1891.	1892.	1883 to 1887.	1888 to 1893.	1888.	1889,	1890.	1891.	1892.	1883 to 1887.	1888 to 1892.	1888.	1889.	1890.	1891.	1892.	1883 to 1887.	1888 to 1892.	
TIMBER.  Dak Feet Sim do sish do Dirch do Amarac do Vinite Pine—  Square do Wancy do do do do do do do do do do do do do do do do do do do d	1,139,252 171,388 150,361 168,562 3,245 1,791,113 2,029,043 582,305	1,359,660 750,559 250,558 355,550 16,233 4,224,426 3,770,782 739,435	1,227,982 611,582 142,450 224,652 8,246 5,082,772 3,694,742 324,702	679,506 488,731 101,060 133,997 2,073 1,072,002 1,730,609 41,680	915,913 706,843 198,806 411,219 989 2,379,825 2,739,815 393,701	1,208,285 521,487 251,159 208,062 14,649 3,628,104 2,800,111 353,005	1,064,462 545,821 168,647 258,796 6,157 2,910,028 2,792,998 416,365	1,178,920 504,080 217,720 165,760 6,020,000 485,360	1,538,080 791,800 335,360 479,280 	1,119,160 530,260 15,280 493,740 	897, 280 657, 800 130, 320 148, 320 4,715, 120 249, 350	1,127,580 637,800 177,880 345,840 5,300,440 370,680	1,387,064 618,848 267,016 272,136 6,576,952 623,728	1,172,204 624,348 175,312 326,558 5,681,380 }	824,283 241,571 275,193 1,422 3,072 2,580,591 1,226,900 464,691	596,399 238,735 127,001 38,784 13,276 3,146,676 1,914,001 653,918	753,566 459,501 99,383 13,752 5,012 4,799,633 3,528,209 612,918	522,040 102,608 21,357 13,177 5,686 2,943,680 2,048,998 348,165	291,541 181,811 49,009 43,503 2,300 2,835,010 1,617,650 359,455	972,900 434,480 302,321 26,413 10,367 3,560,253 6,692,588 731,503	597,564 244,845 114,387 22,127 5,869 3,261,118 2,067,132 487,829	TIMBER.  Oak
BTAVES.  tandard	79 386 16	79 125 52	11 8	10		205 279 74	36 105 14}	55 112	72 116	77 142	13 77	. 4	<b>2</b> 51 543	44 89 {	53 118	41 122 1	34 21	5 1		298 356 34	27 52	Standard Mi Puncheon d Barrel d
ineStandard pruce do  LATHWOOD.  ed Pine and Hem-	1,546,565 2,739,993	1,389,869 3,684,468	878,810 3,839,914	983,239 2,955,979	979,796 - 8,259,391	2,441,449 2,546,440	1,155,656 3,296,949	1,189,490 2,448,156	1,307,842 3,584,468	1,075,992 3,975,576	704,472 .2,280,049	861,945 8,629,788	2,489,867 2,511,490	1,027,948 3,183,606	711,170 1,248,674	693,197 1,159,682	246,015 774,020	274,782 1,199,950	142,633 579,558	963,143 1,138,570	413,555 992,377	Pitte Stands Spruce do
lock						153			16				146	3	9	l				51	2	Red Pine and Hem lockC

# The J. Bell Forsyth & Co.'s

# PRICES CURRENT OF TIMBER, DEALS, &c.

				QU	EBEC, 7	TH DECE	MBER.	1892.	
				*			\$ cts.		ts.
HTE PINE, in the Raft	for inferior and s	ordinary as	cording to	o average,	quality, &c.	, measured o	ff. 0 14	@ 0	18
for Fair ave	rage quality.					do do .	0 25		20 27
	d Good Fair aver		do do	do	Ac.,	do 🐗	0 28		30
for Superior In stapping	Combon		do	do	&c.,		0 29		35
Waney boa	cd. 18 to 19 inch,		do	do	&c., measu	red off	0 30		36
do	ed, 18 to 19 inch, 19 to 21 "	0.00	do.	do	&c., de				22
D PINE, in the Rait, 1	measured off, acco Shapping order, (	ording to a	rerage and	do			0 2		30
K. Michigan and Ohio,	by the Dram, as	conding to	average at	nd qualit			0 4		51
M,	do	do	do	do	45 to 50 fee 30 to 35 "	<b>.</b>	0 2		28
H. 14 inches and up.	do	do	do	do			0 3	0 (a) 0	34
		die	do	do	* * * * * * * * * * *		0 2		23 19
MARAC, Square, accor	rding to size and	quality					0 1	5 (a) 0	18
Flatted, 6 AVES, Merchantable P do W. O. Puncheon,	ipe, according to	quality and	specificat	tion		nomi	nal. \$33	30 (a) 8	350
do W. O. Puncheon,	Merchantable	do	1	1		nd and \$7	to \$42 fo	or 3rd qual	itv.
ALS, Bright, according	g to Mill Specifica do	840 t	43 tor 1	st. St to	to \$82 for 2 \$28 for 2nd. ) B. battes	823 to 825	for 3rd, a	nd \$19 to	821.
Do Bright Sprace.	11.0	fe	a 4th qual	lity. A	B. battea	1.			
BParties in England	will bear in mir	al, that tie	aber sold	in the B	aft subjects	the purcha	ser to gre	at expens	e in
<ul> <li>BParties in England dressing, butting, ar</li> </ul>	ad at times heav	y loss for e	alls if so	dd in ship	ping order,	the expense	of shippi	ing only to	o be
added.									
ARRIVAI		TONE	ACE		he De	ant of	Que	hec	
AKKIVAI	25 and	LONN	AUE	att	1.0	-10 01	-,440		
		FOR	THE '	YEARS	:				
				1			T		_
1888.	1889.		1800.	*	1891		1	892.	
		1					1		
	S A	ILING	CESSEI	S FRC	M SEA.				
Vessels. Tons.	Vessels. T	ons. r   V	essels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vesse	ls. To	ns.
			×1	224 002	951	233,327	346	307,	301
318 260,361	392 326								
		OCEA	N STE	AMSHI	rs.				
Steamships. Tons.	Steamships. T	ms. 1 S	teamships.	Tons.	Steamshi	ps. Tons.	Stean	nships. To	ns.
		1			212	623,858	379	753,	379
244481,449	324 596		11			020,000		100,	
		1. O W	ER PRO	OVINCI	S.				
Vessels. Tons.	Vessels. T	ons. 1 V	essels.	Tons.	Vessels.	Tons.	Vesse	ls. To	ons.
1.034.101		040	12	911 919	519	275,084	570	310	425
447 231,518°	371 196	,269 1 4	12		1 212		1		
			x						
-						hunbon for	Sea Lau	mber lade	n.)
	404111	CONTRACT			. Dont of (				
Comparative States	MEST of SAILI 1877 to 18	NG VESS 92, from t	ELS clea he openin	ared at the	e Port of Close of nav	gation :			
	1877 to 18	92, from t	ne openin	ig to the	lose of have	gatton .			
COMPARATIVE STATES	1877 to 18 (Compi	led by Mr.	F. Jous	stos, Qu	hee Exchang	e.)			Torr
Comparative States	(Compi	92, from t led by Mr. 670,62	F. Jous: 7 Tons, 1	stos, Q# [885	her Exchang	e.) Vessels		294,789	
Comparative States 877	(Compi	52, from t led by Mr. 670,62 309,83	F. Jons: 7 Tons: 1	stos, Q#    885	bec Exchang3636	e.) Vessels		294,799 250,635 206,172	
Comparative States 877. 796 878. 476 879. 433	Vessels.	52, from t 6d by Mr. 670,62 309,83 364,62	F. Jons: 7 Tons: 1 3 " 1 8 " 1	stor, Qm 	bec Exchang	Vessels.		294,799 250,635 206,172 195,928	"
Comparative States 877. 796 878. 476 879. 433 880. 634	Vessels	52, from t 5d by Mr. 670,62 309,83 364,62 555,45 380,18	F. Jons: 1 7 Tons: 1 3 1 8 1 4 1 6 1	885 886 888	bec Exchang	e.) Vessels.		294,789 250,635 206,172 195,928 240,892	
COMPARATIVE STATES  877. 796  878. 476  879. 433  880. 634  881. 459  882. 426	Vessels.	6d by Mr. 670,62 399,83 364,62 555,45 380,18 359,02	F. Jons 7 Tons, 1 3 · · · 1 8 · · · 1 1 · · · 1 6 · · · 1	885. 886. 887. 888. 889.	36: 32: 27: 22: 27: 25:	O Vessels.		294,789 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162	
Comparative State:  877. 796 878. 476 879. 433 880. 634 881. 459 882. 425 883. 487	Vessels.	52, from 0 5d by Mr. 670,62 309,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16	F. Jons. 7 Tons. 1 3 1 8 1 4 1 6 1 5 1 9 1	855. 886. 887. 888. 889. 890.	bec Exchang 36 32 27 22' 27 25 20	O Vessels.		294,789 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615	
Comparative State:  877. 796 878. 476 879. 433 880. 634 881. 459 882. 425 883. 487	Vessels.	52, from 6 6d by Mr. 670,62 39,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16 291,39	F. Jons 7 Tons, 1 3 " 1 8 " 1 4 " 1 6 " 1 5 " 1 9 " 1	885, 886, 887, 888, 889, 1890, 1892	366 320 320 27 29 25 20 24	O Vessels.		294,789 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162	
Comparative State:  877. 796 878. 476 879. 433 880. 634 881. 459 882. 425 883. 487	Vessels.	52, from 6 6d by Mr. 670,62 39,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16 291,39	F. Jons. 7 Tons. 1 3 1 8 1 4 1 6 1 5 1 9 1	885, 886, 887, 888, 889, 1890, 1892	366 320 320 27 29 25 20 24	O Vessels.		294,789 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615	
COMPARATIVE STATE:  877. 796 878 476 879 433 879 433 881 449 882 429 882 429 883 487 884 366	Vessels.	92, from C led by Mr. 670,62 399,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16 291,39	F. Jons. 1 7 Tons. 1 3 1 8 1 4 1 6 1 5 1 9 1 8 1	855. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892.	36 Section 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	O Vessels		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
COMPARATIVE STATE:  877. 796 878 476 879 433 879 433 881 449 882 429 882 429 883 487 884 366	Vessels.	92, from C led by Mr. 670,62 399,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16 291,39	F. Jons. 1 7 Tons. 1 3 1 8 1 4 1 6 1 5 1 9 1 8 1	855. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892.	360 Section 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	O Vessels.		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
Comparative States  877. 796  878. 476  879. 433  889. 439  882. 439  882. 439  883. 487  884. 366	Vessels.	92, From C led by Mr. 670,62 399,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16 291,39 OCI	F. Johns 1 7 Tons, 1 8 1 1 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	885	36: 32: 32: 27: 25: 25: 24: 25: 24: 25: 24: 25: 24: 25: 24: 25: 25: 25: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26	(e.) (i) Vessels (i) Vessels (i) Vessels (ii) Vessels (iii) Ve		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
Comparative States  877. 796  878. 476  879. 433  889. 439  882. 439  882. 439  883. 487  884. 366	Vessels.	92, From C led by Mr. 670,62 399,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16 291,39 OCI	F. Johns 1 7 Tons 1 8 1 1 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	885	36 Section 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(e.) (i) Vessels (i) Vessels (i) Vessels (ii) Vessels (iii) Ve		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
COMPARATIVE STATE:  877. 796 878 476 879 433 879 433 881 449 882 429 882 429 883 487 884 366	Vessels.	92, From C led by Mr. 670,62 399,83 364,62 555,45 380,18 359,02 416,16 291,39 OCI	F. Johns 1 7 Tons 1 8 1 1 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	8508, Que 885, 886 887, 886 887, 888 889, 890 891, 890 EAMSHI 1892, RBOUR	36: 32: 32: 27: 25: 25: 24: 25: 24: 25: 24: 25: 24: 25: 24: 25: 25: 25: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26: 26	(e.) (i) Vessels (i) Vessels (i) Vessels (ii) Vessels (iii) Ve		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
COMPARATIVE STATE:  877. 796 878 476 879 433 879 433 881 449 882 429 882 429 883 487 884 366	Vessels Vessels OSteamers OFFICE	92, From C 1d by Mr. 670,62 399,83 364,62 550,44 380,18 380,02 416,16 291,33 OCI 12,777 ERS OF 1	F. Johns 1 3	8508, Que 885, 886 887, 886 887, 888 889, 890 891, 890 EAMSHI 1892, RBOUR	368 Exchange 369 320 27 22 27 25 25 20 24 28 COMMISS	(e.) (i) Vessels (i) Vessels (i) Vessels (ii) Vessels (iii) Ve		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
COMFARATIVE STATES  877. 796  1878. 470  1879. 433  1880. 634  1881. 459  1882. 425  1883. 487  1884. 306  1891. 10	Vessels.  Vessels.  Osteamers.  OFFICE	92, From C 1d by Mr. 670,62 399,83 364,62 550,44 380,18 380,02 416,16 291,33 OCI 12,777 ERS OF 1	F. Johns 1 3	8508, Que 885, 886 887, 886 887, 888 889, 890 891, 890 EAMSHI 1892, RBOUR	366 Exchange 367 327 327 327 327 327 328 328 328 328 328 328 328 328 328 328	) Vessels  5		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
COMPARATIVE STATES  877. 796  1878. 476  1879. 435  1880. 634  1881. 452  1882. 435  1884. 366  1891. 10  R. R. I.	Vessels.  Vessels.  OFFICE  EDMOND  DORELL,	92, From C 1d by Mr. 670,62 399,83 364,62 550,44 380,18 380,02 416,16 291,33 OCI 12,777 ERS OF 1	F. Johns 1 3	8508, Que 885, 886 887, 886 887, 888 889, 890 891, 890 EAMSHI 1892, RBOUR	36 Exchange 36 32 27 27 27 27 25 20 24 24 25 S.	O Vessels  O		294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008	
COMPARATIVE STATES  877. 796 878 476 879. 433 880. 434 880. 434 882. 425 882. 425 883. 487 884. 366  1891. 10  R. R. L. Jelies  R. R. L. Jelies	Vessels.  Vessels.  Osteamers.  OFFICE	92, From C 1d by Mr. 670,62 399,83 364,62 550,44 380,18 380,02 416,16 291,33 OCI 12,777 ERS OF 1	F. Johns 1 3	8508, Que 885, 886 887, 886 887, 888 889, 890 891, 890 EAMSHI 1892, RBOUR	Section	) Vessels  5	M.P.P.,	294,799 250,635 206,172 195,928 240,892 238,162 182,615 225,008 28,685	

C. Selliyan, Acting Harbour Master; R. Regault, Clerk;
Jas. F. Golden, Whatfinger; St. Geo Boswell, M.I.C.E., Chief Engineer.

The J. Bell Forsyth & Co.'s Annual Circular.

QUEBEC, 7th December, 1892.

ember 18

			QUEBEC,			-	
			t to a the Cure	de Ernort	and Stock of	Timber,	
We again would draw your attenton to out cals, &c., at this Port, together with Compar You will notice there has been a marked it w Mr. F. Johnston, viz: 379 Ocean steamers, tiling vessels, 307,301 tons, against 251 ves	r usual Trade ative Stateme icrease in the 753,379 tons, sels, 233,327 to	nts, &c., &c., arrivals fron against 313 ons in 1891.	, for the past sea n sea this year, a Ocean_steamers While from the	son. s shown by , 623,858 to Lower Port	the Statement ns last seasor s there has b	Icompiled a, and 346 een a fair	
We again would draw your attention to outerls, &c., at this Port, together with Company of the Port of	including stea iness of the P i with fair con cided advanc considerable	mers. ort, comparingumption and the in prices The arriva	g it with last y very moderate towards spring als during the	ear's States stocks, the consequent summer and	nent, has com market in Gre ily vessels w autumn were	nsiderably eat Britain ere freely likewise	
nartered for Quelee and the spring fleet was universals.  WHITE PINE.—The shipping merchant recrased demand. As the season advanced emand has been chiefly for good and superior good, when the competitive for good and superior good, when the competitive for good and superior good and superior good of the property street, as a proof of these relativistic orders of the first good and superior good of the good of t	s were fairly s prices improve or woods, while ave only to re	tocked, and t d and a num e choice Wan fer to the s	he market open ber of rafts chan sey of large ave ale of Governo	ed in the sp ged hands a rage girth a nent Timber	t enhanced rand long lenia Limits late	year with ates. The I has been ly held at were far in	
oronto, when the competition was so brisk dvance of anything yet paid in Canada or it	on the part the United S the Supervis	of the Manu- tates. or of Culler	ifacturers, that s' Office that t	the prices he quantity	of Timber me	asured was	
lanufacture, this winter, will not exceed emembered, however, that the quantity ther treat that we look for a further advance in p	that of 1891- 1 cut was ligh rices, and the	1892, both it t and the di bulk of the r	n Western Can ifficulty of proc new wood cannot	uring choice it reach mar	standing Pin ket till the ses	e is now so son is well	
dvanced. It should also be borne in mind that last s not over half a million feet. Taking into lifference of 40 p. c. less than last year and	year nearly t	we millions available St	wintered on the apply of Square	Ottawa river and Waney	, whereas this Pine in sigh	year there at there is a	
			Waney Pine.		million feet. do		
				7	do		
Wintering over 1892 at do do	Ottawa do			do 4	₫ do		
	Showing a r	eduction of			_		
	Supply.		Export.		Stock.	are.	
1892   Square	,379,825 ,739,815	- 1	5,300,440	ţ	2,835,010 Squa 1,617,650 War 2,943,680 Squa 2,048,898 War	iey.	
1891   Square	,072,002		4,715,120	{	2,943,880 Squi	ney.	
RED PINE.—The supply has been very is becoming scarre, possibly a better feeling		d as we rem	arked last yea				
is becoming scarce, possibly a better leeling demand for this wood.	in the mission	latact winch	Export.		Stock.		1
1892	Supply. 393,701		370,680		359,455		
1891				advanced	348,165 the stock win	tering in the	
OAK—The demand has been greater port is light. As it is well known in England that O June, some allusion should be made to it. stock and estimated production is almost e	than last yea ak is wintered	and prices	Island and Colli	s Bay and	delivered her	e in May and he wintering	
June, some allusion should be made to it. stock and estimated production is almost e	qual to an av	erage export,	therefore we ma	y expect pri	ces to rule firm	next season.	
	Dalphy.				291,541 522,040		
1892	915,913 679,596		1,127,580 897,280			anda Cironlar	
ELM—The demand has been fair and I this wood is difficult to procure ever at the	rices good, the	e stock winte	ring is light. A standing timbe	is we stated r.	in our last ye	ar s Circular,	
this wood is diment to produce even at the	Suppry.				Stock.		
1892	706,843 488,731		637,800 657,800		181,811 102,608		
ASII—It is a wood not it much deman difficult to procure. Stock wintering is li	d. therefore l	ittle has been	shipped. Lar	ge timber of		ood quality is	
	Supply. 198,806		Export. 177,880 130,320		Stock. 49,009		
1892 1891			130,320		21,357	sintering. As	
BIRCH—The supply of this wood is it far as we can ascertain the demand is ver	a great meas y slack at pre	ure regulated sent.	ny prices oner	a; rather a	neavy stock v	intering. 11s	
iar as we can ascertain the demand to	Suppry.		22.01.01.01		Stock. 43,503		
1892	411,219 133,997		345,840 148,320	············	13,177		
STAVES.—Very little business is no	w done at the Supply.	Port of Quel	ec in the shippi Export.	ng of Staves	Stock.		
( Pipe			4				
1892 { Pipe Puncheon	10		13		5		
1891 Puncheon			77		ng this season	The quantity	
1891 { Puncheon DEALS, PINE.—There has been a la of Deals sawn at or near Quebec is now bulk of the shipments from Montreal by s	limited, the steamers or by Supply.	upply being sailing ships		Ottawa and nall stock w	Western Ca intering at th Stock.	nada, and the is port.	
1892	979,796		861,945 704,472		142,638 274,782		
SPRUCE DEALS—Opened as in the	spring of 18 selieve the pro	92 rather he duction of log	avily, but impress will be on a v	oved toward	s the fall of	the year. The	
1891	cy Mills has v large annual Supply.	irtually cease cut from this	d, as the proper old establishme Export.	at will be a	thing of the p	ast.	
1892	3,259,391				579,558 1,199,950		
SAWN LUMBER—Has been in goo		s season and	at advanced pri	ces. The A	merican Mark	et is active and	
SAWN LUMBER—Has been in goo prices firm. Pine is quoted at \$14 to \$18 per 1000 Freights opened at 19s. for Timber	feet b. m. and	1 Spruce at \$	11 to \$14, accord	ling to quali	ty, sizes, &c.,	&c.	
Freights opened at 19s. for Timber	, and 50s. for	Deals; clos	ed at 158. fer Ti	moer, and se	e. for Deals.		

## QUEBEC HARBOUR COMMISSION

## STATEMENT showing the cost of the Quebec Harbour Works up to the 31st December 1892.

Nature of Works.	Total expenditure including interest, etc., etc.	Reduction offected under 51 Vic. Cap. 6, representing Interest and Sinking Fund paid out of Capital.	Amount of Harbour Commissioners Sinking Fund and accumulations which by 51 Vic, Cap. 6, has become part of Consolidated Revenue of Canada.	Net Reduction.	Net cost of Works to date.	Total amount received from Federal Government.	Total amount voted.	Designation of Statutes authorizing expenditure.	Amount available.	REMARKS.
Harbour Improvements $\gamma$	\$3,281,418 54	\$378,670 05 Int. 17,329 95 8, F. \$396,000 00	\$223,929 23	\$154,740 82 Int. 17,329 95 8, F. 8172,070 77	\$3,126,677 72	\$2,889,802 42	\$3,252,000 00	36 Vie, Cap. 62 43 Vie, Cap. 17 45 Vie, Cap. 47 47 Vie, Cap. 9 49 Vie, Cap. 19 50-51 Vie, Cap. 41		The debt of the Commission amounting to \$723,000,00 reference under 36 Vic. Cap. 62, is not included in this statement.

Harbour Commissioners' Office, Quebec, 2nd January, 1893.

Certified,

JAS. WOODS,

-Secretary-Treasurer.

## QUEBE©HARBOUR COMMISSION

Comparative Statement of the Revenue of the Commission for the years 1891 and 1892.

	1891	1892	Difference	in 1892.
-	s ets.	\$ cts.	\$ cts.	
Tonnage Dues	<b>,11,612</b> 19	- 14,922 71	3,303 52	Increase
Import - "	2,893 08	2,451-71	441 37	Decrease
Export "	4,195 10	4,965-45	770-35	Increase
Harbour "	2,323 40	2,412 49	89 09	"
Property Receipts	34,161 47	44,662 26	10,500-79	"
Interest	809-61	1,397 64	588 03	
Beach & DeepWater Lots	1,977 37	1,977 37		
Sundries	232 60	8 90	223 70	Decrease
Totals	58,204-82	72,798 58	14,593 71	Increase

DR.	,	BALANCE	SHEET OF 31st	BALANCE SHEET OF 31sT DECEMBER 1892.	CR.
			æ ets.		₩
To O	To Office Furniture		3,557	3,557 57 By Beach and Deep Water Lots	54,706 31
:	" Amount at debit Grantees	mtees		" Receiver General	43,380 00
Ι,,	" Beach and Deep Water Lots	er Lots	42,941 90	42.941 90 " Harbour Debentures	3,612,802 42
¥ ,,	" Amount at debit Sundries	dries		" Profit and Loss	345,085 75
J ,,	" for Rents, Wharfage, etc	ete	•		
	" including unsettled claims	claims			
ี เ	" against Government		112,744 02		
Ι,,	" Breakwater Wharf		15 030,152		
	" Point-à-Carey "		282,006 35		č
	" East India "		\$0.000 ST		
9 "	" Grand Trunk "		15,740 32		
Λ ,,	" Wellington "		86,541 85		
7 ,,	" Atkinsons "		51,103 20		
I "	" Reynars "		9.918 <u>9.9</u>		
I "	" Harbour Improvements	nts	3,126,677 72		

					•		4 055 924 48
-	45,340 24	.394 87	1.870 91	256 50	1,518 74	2,659 47	4,655,924 48
" Cash on hand 1,051 52	s on deposit	"Jackscrews Account	" Tools Account	" Anchor Account	" Bills Receivable	" Suspense Account	

We hereby certify that we have examined the books and vouchers of the Quebec Harbour Commission for the year ending 31st December 1892, and that the above is a correct copy of the balance sheet.

A. Gaeoury, Auditors.

JAS. WOODS, Secretary-Treasurer.

STATEMENT of Assets and Liabilities. Per Balance Sheet of Date—Quebec, 31st December, 1892.

Assers.	, se cts.	Liabilities.	• cts.	۵. د
Beal Estato :				
Breakwater Wharf 224,039 54		Quebec Harbour Debenydres 3,612,802 42	3,612,802 42	
- Point-à-Carcy " 282,066 35		Receiver General 43,380 00	43,380 00	0 050 180 40
East India 48,552 99				-t-101,000,to
Grand Trunk " 15,740 32		STRIPL'S.		
Wellington " 86,541 85		Composed as follows:		
Atkinson's " 51,103 20		Beach & Deep Water Lots	54,706 31	
Reynar's " 9,918 20	15 25 115	Profit and Loss	345,035 75	399,742 06
Harbour Improvements	3,126,677 72			
Cash:			'n	
On hand	~			
On deposit	45,840 24		· .	

4,055,921 48

## In re Beach & Deep Water Lots:

Capital at debit Sundries  Arrears of Int. to 24th June  " atth Dog	34,756 84 8,185 06		
, etc	88 68	43,930 58	· .
Due by Sundries as per Balance Sheet, including unsettled claims against Government.	112,744 02		
Accrued but not yet due	1,670 79	114,414 81	J
Jackscreus:	9		7
On hand		394-87	
Anchors:			
On hand		956 50	
Carried forward		4,048,977 26	Carried forward

# STATEMENT of Assets and Liabilities.—Continued.

		-		-		
ets.	4.055,924 48				4,055,924 48	
	4.048.977 26 Liabilities.—Continued		٠			The second secon
	4.048.977 26		3,557 57	1.518 74	4,055,924 48	
	Assets.—Continued	Tools: On hand	Office Furniture	Bills Receivable		The same of the sa

We hereby certify that we have examined the Statement of Assets and Liabilities of the Quebec Harbour Commission on the 31st December 1892, and that we have found the same correct.

А. GABOURY, А. Анеку,

22

Auditors.

JAS. WOODS,
Secretary-Treasurer.

		s cts.	1895	& cts.
$\Xi$	Dec. 31. Fo Tonnage Ducs	14,929,71	Dec. 31. By Officers Salaries	8,005 28
3	" Import	2,451 71	Reporters do	591 25
3	" Export "	4,965 45	. Legal Expenditure	592 33
3	" Harbour "	2,412 49	" Report and Annexures	501 25
:	" Property Receipts	44,662 26	" Projecty Expenditure	13,669 43
:	" To Beach and Deep Water Lots	1,977 37	" Auditors for 1891	200 00
3	" Interest	1,397 64	" Hardware	77 65
3	Sundries	8 8	" Removing Snow	75 00
			" Harbour Master's Service	387 50
			Surfries	3,700 52
-			" Surj lus over the working	
			" Expenses	14,998 32
		72,798 53		72,798 53

REVENUE AND EXPENDITURE.

JAS. WOODS, Secretary-Treasurer.

Quebec, 20th January, 1893.

To the Chairman and Commissioners

Quebec Harbour Commission.

## GENTLEMEN,

We beg to report that we have audited the books and vouchers of the Commission for the year 1892, and we are pleased to state that we have found everything in order.

We have to thank the Secretary for having given us all the facilities  $\mbox{\tt possible}_{\bullet}$ 

We have the honor to be,

Gentlemen,

Your obedient servants,

 $\left\{ egin{array}{l} A.~ GABOURY \ A.~ AHERN \end{array} 
ight\}$  Auditors.

## QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS' REPORT

AS PILOTAGE AUTHORITY FOR THE YEAR 1892.

QUEBEC, 2nd January, 1893.

To the Honorable

CHARLES II. TUPPER,

Minister of Marine & Fisheries,

etc., etc., etc.,

Ottawa.

SIR.

e

In compliance with the requirements of the "Pilotage Act" 36 Victoria, Chapter 54, Section 4, I have the honor to submit the following Report from the Quebec Harbour Commissioners as Pilotage Autority for the year 1892.

## SERVICE OF THE PILOT STATIONS.

The operations of the year began by the departure of Schooner No. 2, on the 23rd of April with twelve pilots.

On the 2nd of May, eighteen pilots left in Schooner No. 1, and on the 7th of May, twenty three in Schooner No. 5.

From the 9th to the 16th of May, forty six pilots were dispatched over the Intercolonial Railway.

As usual all the pilot stations have been provided with pilots during the season, through the Intercolonial Railway and the Pilot Schooners, and the service has been performed to the satisfaction of the Commissioners.

## OLD PILOTS.

Previous to the opening of navigation all the old pilots, fourteen in the number, who had attained the age of sixty five and over, were summoned before the Commissioners under the 36th Section of "The Pilotage Act", in order to ascertain whether they should continue in the exercise of their duties for ensuing year.

After the usual examination all were found competent to remain in the active service and their Licenses were accordingly renewed for one year.

## PILOTS SUPERANNUATED.

Two old pilots, Joseph Pouliot and George Audet dit Lapointe, have been pensioned during the year at their own request.

Pouliot was at the date of his superannuation 77 years old, and had been piloting for fifty four years, and left the honorable record that, during this long period of service, he never had met with an accident or had been complained of.

Lapointe was 76 years old and had been in the active service fifty one years, and has likewise the gratification of looking back over this long term of honorable service, in which there has been neither casualty or cause of complaint.

## TRIALS.

Four pilots have been brought before the Pilotage Authority during the season of navigation—all on complaints made by Shipmasters or their Agents.

In the above cases three were found guilty, and one acquitted, and in two of the cases the offence was considered by the Commissioners as deserving the greatest punishment in their power to inflict, and, consequently pilots Laurent Larochelle.

No. 142 and George Anctil No. 114 were dismissed from the Pilotage Service and deprived of their Branches.

A statement annexed to this Report conveys all the particulars as to the nature of the complaint, and the result of the investigation in each case.

e

## APPRENTICE PILOTS.

No change has taken place in relation to the apprentice pilots, and they remain the same as in the Report for 1891.

Although the present list contains eight names, only six are be counted, as Dugal and Nolet through their long absence are considered to be dead.

These six apprentices cannot be admitted to pass their examination before the number of pilots is reduced to one hundred and twenty five, as provided for in section 8 of 45 Victoria, chapter 32.

## COMPLAINTS AGAINST PILOTAGE SERVICE.

Two complaints coming under this heading have been lodged. One from the Master of the S. S. "City of Lincoln," and the other by Master of barque "Premier," both of them being for detention at Bic waiting for a pilot. The answers received from the Pilot Board have been forwarded in each case to the complainants through their Agents here.

## RANGE LIGHTS.

The Range lights completed in 1891 have continued to give complete satisfaction, and the Occulting light which was for a time used as one of those range signals, but proved not powerful enough, has been taken off the Commissioners' hands by the Department of Marine who have also assumed the cost of establishing and maintaining those signals—it having been proved, that not only were they requisite and necessary for a safe entrance to the Harbour of Quebec, but were also required by all vessels proceeding to ports above Quebec.

## LIGHTS IN LOWER ST. LAWRENCE.

On the 17th December, the following communication was sent by the Commissioners to the Honorable the Minister of Marine & Fisheries, being the re-iteration of a recommendation already made on this same subject to the Department:

" HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE,

QUEBEC, Dec. 17th, 1892.

" Honorable C. H. TUPPER.

Minister of Marine & Fisheries,

Ottawa.

" SIR,

"The Quebec Harbour Commissioners desire to call your attention to the increasing importance of the North Channel in the Pilot waters below Quebec, arising from the fact that many of the Ocean steamers now coming to the St. Lawrence are of such large tonnage and heavy draught that pilots prefer it, considering it safer than the old or South Channel, the Commissioners therefore respectfully urge that a Lightship with fog whistle be placed on East end of White Island Reef to mark the easterly entrance to that channel, and that the Gas buoy now indicating that place be removed to East end Middle Bank Traverse, three miles below Lightship, to mark the westerly entrance of the North Channel.

" We have the honor to be,

" Sir

" Your most obedient servants,

"EDMOND GIROUX,

" Chairman.

" James Woods,
" Secy-Treasurer."

## DEATHS

Two Pilots have died during the year: the first Francis Dumas, was in his seventy fourth year and had been in active service during forty eight years; and the other Gilbert Baillargeon had attained his seventieth year, and had completed his forty sixth year in active service.

11

## DIRECTORS OF THE CORPORATION OF PILOTS

At their annual meeting, held the 10th day of December, the Pilots elected the following Directors to their Corporation for the ensuing year: MM. Joseph Fortier, Edmond Larochelle Sr., Joseph Pouliot, No 109, Laurent Godbout, Arbel Bernier and Théophile Saint Laurent, and at a meeting of the new Board, held the 12th day of December, Mr. Edmond Larochelle, Sr., was elected President.

Annexed to the present Report are various statements not herein alluded to, which contain all the information yearly conveyed to your Departement by the Commissioners in their capacity of Pilotage Authority.

I have the honor to be,

Sir.

Your most obedient servant,

Jas. Woods, Secretary-Treasurer.

## QUEBEC HARBOUR COMMISSION.

STATEMENT of Trials held during the year 1892, before the Quebec Harbour Commissioners, under the authority of the Pilotage Act, 36 Vict., chap. 54, and 45 Vict., chap. 32, sec. 4.

s. Result.	Found Guilty.—Suspended to the 1st of December.	Found Guilty.—Dismissed from the Planage Service and deprived of his Remain.	ŗ.	Acquitted.
Date of Trials.	June Joth.	August 10th.	August 22nd.	October 12th.
d. Nature of Complaints.	Antoine Lapointe	Laurent Larochelle For having caused the S.S. "America" to ground on St. Thomas Shoals on the 4th of Angust.	Eugène Anetil	Alfred RaymondFor having on the 15th of September grounded the Bark. "Prince Oscar" on the Portneuf Bank.
Names of Pilots tried.	Antoine Lapointe	Laurent Larochelle	Eugène Anctil	Alfred Raymond

Certified,

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE, Quebec, 2nd January 1893.

JAS. WOODS, Secretary-Treasurer.

## QUEBEC HARBOUR COMMISSION

List of Apprentices Pilots acting immediately under the Quebec Harbour Commissioners Pilotage Authority, on the 31st December 1892.

_				Profesional contrast
Number.	Names.	When Indenture	xl.	Remarks.
1	George Dugal	11th April,	1871	Absent since the fall of 1877.
2	Ernest Nolet	19th March,	1874	
3	Adélard Vézina	23rd May,	<b>\</b> 1883	1811 01 1878.
4	Jean-Bte Pouliot	do do	do	It is stipulated in the indentures of those appren-
5	Joseph Thivierge	do do	do	will not be admitted to pass
6	Léonidas Lachance	do do	do	théir examina- tion before the number of Pilot
7	Eudore Langlois	do do	do	is reduced to 125, as provided for by the Act 45
8.	FX. Eustache alias Wm. Doiren	12th July, c	lo	Vict., cap. 32.

Harbour Commissioners' Office, Quebec, 2nd January 1893.

Certified,

JAS. WOODS,

Secretary-Treasurer.

STATEMENT showing the number of Pilots for and below the Harbour of Quebec on the Active List, on the 31st December 1892, the number who retired, struck off the active list or died during the year, the number temporarily suspended, the number who were unable to serve, the number in charge of the Government Steamers, etc., etc.

		1							_		_	-			
		Casualtics and Remarks.	s		Pensioned 10th June.	Sick all the season.	Sick during part of the season.	rensioned 24th October.	Suspended to the 1st December	1892 from 10th June. Died 8th July	Died 20th October.	Director Corporation of Pilots.	not re-elected last election.	Employed by the Allan Line	Employed all the season by a Collier.
I	f cted	's.).	Movag	10	2 4		710	10	-	0	10	0	10	=	00
ı	er o			Ì	,					÷				-	
ı	Number of stages effect	.sp.t	визиО	1-	0 13	=	** 4	-1-	1	=	17	0	9	x,	21
ı	Number of Pilotages effected.	.sb	Inwar	::	ر در د	- 1	≎ I~	10	1	=		0			
l	- ,													#;	
		e. Residence.		St. Valier.	Ouchec	Ste. Petronille. Orleans	Garthly, Wolfe	St. Laurent, Orleans	Quepee	Green Island	Ste. Petronille, Orleans	Zarabec	op S	Onelies	* American Committee of the Committee of
		Agr.		1:1	:1:	さだ	3	7 9	3	ご言	55		9.5	53	5
The second secon		Name.		Regis Ménard Joseph Pauling	Jean Dugas.	Edouard Genest Joseph Dick.	George Audet dit Lapointe.	Antoing Largints	Antome Lapointe	Frs. Dumas.	Jos. Phil. Couillard		Jérémie Dufresne	Pierre Fontaine	
		mper.	'N	Ho	100 4	410	910	· 00.	0	6 5	Ħ		21 22	14	

Sick part of the season.  Discontinued piloting 1st Sept.	Employed by the Allan Line. Employed by the Allan Line. Master of Steamer Miramico. Director Cornection of Piles.	not reclected. Sick part of the scason. Employed by the Hansa Line. Under suspension until 1st Sept. Employed by the Dominion Line	Superintendent of Lights until 30th June, when he joined the Corporation of Pitos-Elected a Director at last election.	Director Corporation of Pilots—Re-elected. Employed by the Dominion Line
च्या १० च्या च्या १०	:10:10:10:20:00 +10:00	10 00 10 00 10 10	: 17 <del>-11</del> -1	100 441000
00 00 00 1×	-စစ္စစ္တည္း ဝ	0 0 0 x 51 25 51 10	10 210	20 E 20 0
10 5 15 5 14	· =   =	1212 2 11 - 11 2 12	1-98	ທວ <u>4</u> ອອວ.
67 Lauzon Levis 62 St. Paul's Bay 63 St. John, Orleans 64 Queben 64 St. John, Orleans	62 do do 62 do 62 do 62 do 62 do 62 do 7 rois-Pistoles 63 St. Michel. Beliechasse 63 do 64 do 65 do 65 Lauzon, Levis.			28 Pointeau-Père
Victor Demers	Joseph Ponjón Georges Normand. David Damour. Charles Vézina. Num Ladamac Amilial Baquet Joseph Ravel Augüste Couillard Després.	Jean-Bte Ponliot Jean Gobell Louis Edmond Morin Moise Latelance Joseph S, Brown Hubert Raymond Achille Damour		Jaurent Godbout
22222	ត្តត្តត្តត្តត្តត <u>ុ</u> ត្តតូត	8882822	8 8 28	

STATEMENT showing the number of Pilots for and below the Harbour of Quebec, etc.—Continued.

	10	€			N. Pilota	Number of Pilotages effected.	of correct.	
. 1	Zumber	Name,	Age.	Residence.	.sbrawnI	.sbrawnO	Xovages.	Casualties and Remarks.
	# # 1	Damien Eugène Boulanger. Cyprien Langlois	64 84	TadoussacSt. John, Orleans		C 9	C #	Master of the Saguenay Station.
	48 4	Jean Dehsle	444	do do Quebece do	1~ 10 전	၁ က ည	co 4+ 01	Master of the S. S. Tiber. Emrloved all these season by a
	50	Napoléon Rioux Jean-Bte Tremblay	다 양	Ste. Petronille, Orleans Quebec	9 0	90	100	Collier.  Director Corresation of Pilets—
	8 8 4 8	Ray. Baquet d. Lamontagne Frs. Xav. Lamarre	4448	St. Valier. St. John, Orleans do do do	ដើមីជីត	Z 1- C 2	00 00 01 k	not re-elected.  Employed by the Beaver Line.  Employed by a Collier.  Employed by the Allan Line.
	888218	Chas. Alarie Raymond Victor Vézina Louis Homorius Lachance. L.B.O.Goutron d. Larochelle Chas.Hermie alias A.Bernier	はおおむむ	Châtean Richer Quebec Ft. Micket, Bellechasse of do do do do	91019	. o E o E o	) (1) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4	Employed by the Themson Line. Master of Tug Lake. Employed by the Alian Line. Elected Directors of Communities
	61	Louis Robert Demers	95	Quebec	0	0	0	of Pilots at last election.  Master of Government Steamer
-	<u>2</u>	Vital Ephrem Chamberland	61	Montreal	9	1-	13	Druid.

_						7		_		01											
Employed by the Allan Line. Director Corporation of Pilots—	not re-elected.  Director Corporation of Pilots—	re-elected. Employed by a Collicr.	5.00	Employed by the Black Diamond	Line. Employed by the Black Diamend	Line.	Employed by the Beaver Line	Employed by a Collier.	Employed by the Hansa Line.		Employed by the Black Diamond	Line.	Employed by the Black Diamond		Master of S. S. Greetlands.	Employed by the Allan Line.	Employed by the Thompson	Line.	Employed by the Donaldson &	Ross Lines. Employed by a Collier.	
010	0	co	וטו	. c:		- 1	40	1 00	00 10	: 10	<u>က</u>	4	::	10	:0 0	: ::	c:	10	65	co o	1
<u>ଅ</u> ଦ	0	_	 	- 		-	10.4				_				٠٠.					,	
H ~	Ĭ	10		<sup>2</sup> =	2		1: 7	. c.	= -	-	=	1-	X.		= 5	12	12	1-	16	13	Ξ,
20	c	15	<b>.</b>	- 2	c.	9	<u> - -</u>	:2:	a. 12	ဗ	10	10.0	<b>.</b>	1~ 0	= 2	121	=	10	10	41	٠.
Quebec Berthier			St. Michel, Bellechasse						Bienville Levis	,			<b>Dienvine</b> , ao <b></b>		St. John. Orleans		St, John, Orleans	12.215		St. John, Orleans	
<del>4</del> 4	48	141	7 5	3	. 48	4	8 G	45	‡	4	47	4	F	<del>\$</del> <del>1</del>	47	31	<del>\$</del>	3	₹	<del>4</del> <del>6</del> <del>6</del>	!
Joseph G. Dupil Jean-Bte. Talbot	Joseph Fortier	Nestor Lachance	Joseph Labointe	Pierre Pepin dit Lachance	70: Theophife Gourdeau	Isiode Noël	Jean Evariste Adam. Alfred Larochelle.	Théophile Corriveau	Georges Coulllard Desprès.	Pierre Gobeil	meodule Pepin d. Lachance	Achille Trefflé Simard		Narcisse Lavoie. Joseph Emilio Conillard	Louis Albert Royer.	Adélard Sansterre	Ouestine Noel	Napoléon Baillargeon	Jos. FisAav. Bernier	FrsXav. Demeule Louis Honoré Lapierre	
34	3	86	88	69	5	12	123	419	92	12	6.	5.3		3 33 38 33	<b>3</b> 2	# 5	8	38	6	8.68	

STATEMENT showing the number of Pilots for and below the Harbour of Quebec, etc.—Continued.

And the Control of th		Casualties and Remarks.	Employed by a Collier Flashed	Director at last election. Employed by the Dominion Line Master of Red Island Lightship		Employed by the Allan Line. Employed by a Collier.	Employed by the Black Diamond Line. Master of S. S. Polino.
	of Fected	Movages.	10 10 00	400	o 10 10 4 10	44010	သ ကလေ
	Number of Pilotages effected.	.ebnawjuO	7 9 II	10 E C1	- 10 @ @ 10	.a E E E E	498
-	Pilot	Inwards.	12.451	ခရာဝ '	01.001	တဋ္တာတ	g 896
		Residence.	St. John, Orleans. St. Laurent, Orleans. Quebec	do Ste. Pétronille, Orleans Trois-Pistoles Can St. Ionace	Quebec St. John, Orleans do &do Ste. Luce, Rinouski	Ste. Pétronille, Ortense. Quebec. St. Michel, Bellechasse Ontre-Dame, Levis.	Ste. Luce, Rimouski
	ň	Age.	38 41 41	<b>4484</b>	3444	8 8 8 8 8 8 8 8 8	2322
		Name.	Jos. Eugène Lachance David Arthur Bouffard Jean Théophile St. Laurent.	Jacques Georges Dugas Joseph Victor Gourdeau. Louis akas Treffé Delisle. J. Bee Couillard.	Chs. Pelletier. Jos. akus Fhileas Langlois. Nataire Delisle. J. E. Bonsventure Lavoie.	Anjutor Balliargeon Samuel Rioux Chas. Oct. Clavet Joseph Dion Paul Lachance.	Arcadius Jouvin Léon Labrecque Paul Lachance
	•	Mumber 1	828	8488	58883	2222	106

Elected Director Corporation of Filots at last election.	Employed by the Bonaidson & Ross Lines. Master of Fliot Schooner No. 2. Employed from 1st July by a. Collier.	Dismissed from Pilotage service the 22nd August.	Employed by the Donaldson & Ress Lines.	Master of Pilot Schooner No. 1.		Aosent part of the season.  Employed by the Dominion Line	•
10 4	ಣ 🐌 ಣ	B 440104	ಖ 104	104101	ර්1ට ක 1'ට 4 1	41004	410410
اد م	g	ମ ଜଳ (- ଜୋଡାଡ଼)		01.99	ေမာမ	0101-410	01 C1 -1 00
9 9:						<u>-</u>	
•	-	0 002225		၁၀၀၀	01-04	1.041	11100
do do St. Michel, Bellechasse.	Uguebec Lislet St. Jean Poet Loi.	The second second second second		-	Green Island	St. John, Orleans. Green Island. St. Michel, Bellechasse. St. John, Orleans.	Cap St. Ignace. Kamouraska. St. John, Orleans.
	44 %		29 8	3 2 4 3	88288	2444	8 2 3 3 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
Joseph Pouliot	Frs. Gaudreau Arthur Koenig. Eugene Anctil	David Dumas	Joseph Paguet Jean-A. Lachance Arthur Baillargeon	Joseph Vézina Herménégilde Guénard Elzéar Desrosiers	Fred. Bouffard Jules. Asselin. Prudent Marmen.	Alfred Dion Camille Bernier Moïse Blouin Moïseatas Laurent Golhour	Alfred Godreau Alfred Raymond Philéas Lachance
100 1110 1111	112 113 114	115 116 117 118 120	555	3888	200	3828	828

STATEMENT showing the number of Pilots for and below the Harbour of Quebec, etc.—Continued.

				Nt Pilota	Number of Pilotages effected.	of ected.	
Number	Name.	Age.	Residence	.sbuswal	.sbrawmO	.eogavol/	Casualties and Remarks.
125 125 125 125 125 125 125 125 125 125	Koiseph H. Talbot  Moise Arthu Lachance.  Louis Frs. Thivitage Liturent Lacohole  Frs. alias Joseph N. Dallaire F. Em. adias Emile Lachance Alphone Asseli Gseph Plante.  Lacohole  Arthphone Paquet.  Arthphone Paquet.  Arthphone Paquet.  Pad alias Napoléon Pouliot Arthu Doiron	8888 E84888	Berthier	иагт иисбаигай Х	Бчача кабанака	4131383 44581313131313	Dismissed from the Pitotage service on the 10th August. Under suspension till 1st June. Master of Pitot Schoomer No. 5. Employed by a Collier.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE, Quebec, 2nd January 1893.

JAS. WOODS,

Certified,

Secretary-Treasurer.

## QUEBEC HARBOUR COMMISSION

- MEMORANDUM regarding the opening and closing of navigation and the formation of the ice in the Harbour of Quebec for the year 1892.
- Schooner Marie Adele with fire wood from St. Paul's Bay arrived in Port the 27th of April.
- The ice in the Tidal Basin and Wet Dock broke up on the 19th of April.
- The River St. Charles and Orleans ice broke up and cleared on the 19th of April.
- Steamboat "Trois-Rivières" of the Richelieu and Ontario Line arrived in Port the 24th April.
- The first Ocean Steamer S. S. "Texas," arrived on the 28th of April, and the second, the S. S. "Sarmatian," on the 30th of April.
- The first ship Bark "Neptunus" arrived in Port May 7th.
- The last Ocean Mail Steamer S.S. "Circassian" left Port the 21st of November.
- The last freight steamer S. S. "\Plassey "left Port the 24th November.
- The last sailing vessel Ship "Norwhal" cleared the 12th of November.
- On the 19th December both the River St. Charles and the two Basins were frozen over.
- The Ice Bridge formed to Island of Orleans on 20th December.

## JAS. WOODS,

Secretary-Treasurer.

HARBOUR COMMISSIONERS' OFFICE, Quebec, 2nd January 1893.

## QUEBEC HARBOUR COMMISSION

Tide Register for 1892 from a guage at the Levis Dry Dock, the zero of which is level with the sill of the dock, or 7 feet below low water spring tides.

January — Highest Tide: 26 feet 7 inches on 3rd, 9.15 P.M.

Lowest " 8 " 0 " " 5th.

West wind during 16 days.

East " 12 "

Calm " 3 "

Lowest temperature,—18° on 20th.

Highest " 34° on 3rd.

February — Highest Tide: 28 feet 5 inches on 12th, 6.35 P.M.

Lowest " 6 " 3 " " 29th.

West wind during 15 days.

East " " 13 "

Calm " 1 "

Lowest temperature,—6 on 6th.

Highest " 52 on 25th.

March — Highest Tide: 28 feet 0 inches on 30th, 7.10 Λ.Μ.

Lowest " 5 ′ 6 ″ " 13th,

West wind during 21 days.

East " " 10 ″

Lowest temperature,—2 on 13th.

Highest " 62 on 30th.

April — Highest Tide: 27 feet 6 inches on 29th, 7.50 A.M.

Lowest " 7 " 0 " " 11th.

West wind during 24 days.

East " 4 "

North " " 2 "

Lowest temperature, 18 on 24th.

Highest " 62 on 1st.

```
May
         -Highest Tide: 28 feet 6 inches on 27th, 6.45 A.M.
           Lowest " 8 " 9 " " 1st.
           West wind during 8 days.
                       " 18 "
           East "
           North West "
                           5 "
           Lowest temperature, 32° on 8th.
                     " 70° on 4th, 14th and 30th.
           Highest
June
         -Highest Tide: 27 feet 6 inches on 25th, 6.35 A.M.
                        8 " 9 " " 16th.
           West wind during 14 days.
           East "
                      " 13 "
           North "
                       "
                            3 "
           Lowest temperature, 50° on 10th.
           Highest
                     " 86° on 1st.
July
        -Highest Tide: 26 feet 3 inches on 25th, 7.20 A.M.
                        8 " 3 " " 16th.
          Lowest
                  66
          West wind during 27 days.
          East
                      66 ,
                           4 "
          Lowest temperature, 56° on 6th.
                    . ..
          Highest
                           87° on 12th, 25th and 26th.
        -Highest Tide: 27 feet 3 inches on 13th, 9.4 A.M.
          Lowest " 8 " 3 " " 8th.
          West wind during 17 days.
          East
                      44
                          14 "
          Lowest temperature, 54° on 23rd.
          Highest
                           86° on 19th.
September-Highest Tide: 26 feet 3 inches on 11th, 9.45 P.M.
                 " 7 " 6 " "18th.
          Lowest
          West wind during 20 days.
          East
                66
                      66
                           5
          North West "
                           3
          North
                      "
          Calm
                      66
                           1
          Lowest temperature, 38° on 29th.
          Highest -
                           80° on 4th.
```

October — Highest Tide: 27 feet 3 inches on 9th, 8.40 P.M.

Lowest " 8 " 0 " " 12th.

West wind during 22 days.

East " 4 "

North West " 5 "

Lowest temperature, 28 on 31st.

Highest " 58 on 18th and 19th.

November—Highest Tide: 27 feet 9 inches on 5th, 6.35 P.M.

Lowest " 8 " 0 " " 6th.

West wind during 19 days.

East " " 11 "

Lowest temperature, 20° on 6th, 11th, 21st—& 23rd.

Highest " 50° on 18th.

December —Highest Tide: 27 feet 6 inches on 4th, 6.45 P.M.

Lowest " 5 " 9 " "26th.

West wind during 26 days.

East " 5 "

Lowest temperature,—19° on 26th.

Highest " 36° on 8th and 9th.

The observations for temperature are taken at 7.00 A. M. and 3.00 P. M. in the shade.

U. VALIQUET,
Supdt. Dry Dock...

P

J

E

P

ETAT des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1892.

	_	_	
RECETTES Hilarie Jouvin, décédé le			7070
		-	
A balance de 1891 \$ 4532 56 Pierre Lapierre	4		16
i ittle implementation.		100	
1 1 This is a second and the Lancian Committee of the committee of the		100	00
bution des Pilotes 9401 70 François Noël		100	00
A interessur placements. 3073 00 Ion Pouliet		100	00
A Interets par Caisse d'E- Joseph Penin		100	
conomic 100 85 Laurent Tremblay		100	
François Vézina		100	
		100	w
deorge pansterre, decede			
DÉBOURSÉS. le 3 février 1892			50
Par pousions Porce 14 Dominique Girard		100	00
Par pensions \$ 8630 14 Louis Dugal		100	00
rar secours 96 27 JBte Talbot		100	00
rar salaires 200 00 Jean Chassá		100	00
Par dépôts, Caisse d'Epar-		100	
gnes 7600 00 Joseph Pouliot, 1er, à sa		100	oo
Day believes		00	00
pension du 10 juin 1892.		38	90
<b>\$17108</b> 11	_		-
\$17 100 II	\$	1592	78
6 Pilotes à \$92.			
PENSIONNAIRES A LA CHARGE DU FONDS			
DE SECOURS. Dominique Verrault	*	92	00
Louis Fontaine		92	00
Joseph Pouliot, 1er, du 1er Isaïe Marticotte, décédé le			
novembre au 10 mai 1892 \$ 50 67 17 juillet 1892		65	A9
		92	
Edouard Genest, du 9 août Edouard Labrèque			
au 1er nov 92 21 60 François Thivierge		92	
Victor Demers, du 1er sep- Julien Dion		92	00
tembre 24 00			_
The second secon	\$	525	68
• \$ 96 27 5 Pilotes à \$84.			
PENSIONNAIRES A LA CHARGE DU FONDS. François Godreau	•	84	oo
PENSIONNAIRES A LA CHARGE DU FONDS. Prançois Godreau	Φ.		
Clovis Anctil		84	
Montant payé à chacun d'eux pour Abraham Després		84	
l'année qui commence du 1er novem- Alexis Vésina		84	00
bre 1891 au 1er novembre 1892 inclus, Amable St-Laurent		84	00
mais le tout payé du 1er janvier 1892			_
au 31 décembre 1892.	R	420	00
2 700		120	00
18 Pilotes à \$100. 2 Pilotes à \$82.		*	
Thomas Després \$ 100 00 Joseph Lavoie	2	82	00
Marcel Lebel 100 00 Ovide Dick		82	
Laurent Larochelle, décédé	-	02	w
		101	-
10 20 Heat 1002	\$	164	00

Etat des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1892.—(Suite.)

6	1175				
3 Pilotes à \$80.				• •	
o I notes it goo.		Ven	ve Edouard Petitgrew.	\$ 58	00
F. X. Corriveau 8			Charles Dumas		00
Em Pollatia	80 (		Laurent Godboud		00
Frs Pelletier	80 (	)() · · ·	JBte Bernier		
Amoine Roussel, décédé			La Las Las		00
le 28 mars 1892	32 6	7	LsJos. Lavoie	58	00
500 Carlot Anna Anna Anna Anna Anna Anna Anna Ann		2.0	Hilarie Jouvin, à		
s s	192 6	7	sa pension du 15		
	102 0	4	août 1892	12	08
3 Pilotes à \$73.			_		
Pione Cl			1	§ 1200	90
Pierre Charest \$	~ 73 0	0	19 Veuves à \$55		
Léandre Raymond	73 0	0	The retities to work		
Paul Pouliot	73 0	0 Veny	e Pierre Ruelland		00
		- "	Paul Larochelle ajc		00
*	219 00	1 44	Local D		75
	210 (1		Joseph Raymond	- 55	00
1 Pilotes à \$47.			Jean-Frs Lamarre	55	00
			Pierre Laprise	55	00
James Forbes ajc \$	35 27	· "	Michel Morin décé-		
			dée le 7 janvier		
\$	35 25		1892	10	177
	00 20	, ,,	FX. Delisle	10	
		**	Michel Guénard	55	
Veuves de Pilots.			D. dienard	55	00
		1500	Barthélemi Lachan-		
23 Veuves à \$58.			ce	55	00
			Hubert Dumas	55	00
Veuve JBte Dion \$	58 00		Cyprien Langlois	55	
Charles Brown	58 00		Jean Lavoie, décé-	****	200
" Charles Pouliot			dée le 24 janvier		
" Louis Land	58 00		1900		
" Louis Laprise	58 00		1892	12	70
Maximin Caron, aje	43 - 50		Pierre Gourdeau,		
Alexis Pelletier	58(00)		(M. C.) arrérages	13	75
Tierre Pepin	58 '00		do année	55 (	00
" Laurent Larochelle			FX. Lachance	55 (	00
à sa pension du 26			Joseph Morency	55 (	
mai 1892	24 96	<i>y</i>	Narcisse Forgues	55 (	
" Alexandre Vaillan-	-4 50	**	Pierre Lemieux, a/c		
court	•		Jean Coulombe	41 :	
·· Fra Domes	58 00		Ignia Mantin to	55 (	)()
Frs Dumas, à sa			Isaïe Marticotte, à		
pension du 8 juil-			sa pension du 17		
let 1892	18 36		juillet 1892	16 (	1.5
Maglone Delisle	58 00				_
" Edouard Marcoux	58 00		8	877 6	7
" Charles Bernier	58 00		15 Veuves à \$54	311 0	•
" Paul Langlois			10 1 cates a \$54		
" Alexis Delisle	58 00	Veuve	Michel Fournier \$	54 0	n
" Paul Plania	58 00		Paschal Dick	54 0	
" Paul Blouin	58 00	. 44	Pierre Gourdeau	04 0	U
" Ives Sylvestre	58 00				
	A		(A. F.)	54 0	0

Етл

Veu

"

..

Veuve

"

Etat des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1892.—(Suite.)

Veuve Bénoni Normand				
Damase Babin	Veuve Bénoni Vormand		0.11	
## Amable Genest, apc  ## 40 50	" Damago Poli		O Veuve Joseph Simpson \$	50 00
Frs Rioux	" Appolds Com		Pierre Ross	50 00
Nicolas Fortin	" E D'		0 " Amable Fournier	30 00
Gabriel Plante	rrs Rioux	54 0	0 arrérages	10 50
Cabriel Plante	Nicolas Fortin	54 06	do etc	
Eusatche Doiron	" Gabriel Plante			
J. E. Adam	" Eusatche Doiron			50 00
"J. E. Adam	" Joseph Langinto			
## Edouard Demers.   54 00   Veuve Germain Caron, arrérages.   \$24 00   Jean Dion.   48 00   4	" J. E. Adam			587 - 50
## Edouard Demers	" I R Pagnet			
Section   Sect	" Edonard D.			
Sa pension du 17   17   1891	" I Olisis I Demers	54 00	Veuve Germain Caron ar-	
Novembre 1891   51 45   "Jean Dion	LOlivier Leclerc, à		réraire	04.00
State	sa pension du 17		do anné	
Veuve Félix Caron	novembre 1891	51 45	" Ioon Dien	
Veuve Félix Caron			Jean Dion	
Veuve Félix Caron   \$ 52 00   "	. \$	793 05	Jean Pelletier	
Veuve Félix Caron.   \$ 52 00	•	100 00	C. I. Kullig	48 00
Veuve Félix Caron	13 Veuves à \$52.		Ovide Lachance	48 00
David Cinq-Mars.   52 00   decedee le 3 juin   24 00   24 00   24 00   24 00   24 00   25 00	T		" L. Langlois (E. D.)	48 00
David Cinq-Mars.   52 00   arrérages	veuve Félix Caron \$	52 00	" Antoine Michaud	10 00
Pierre Gordeau	David Cing-Mars	52 00	arrérages	94 00
Pierre   Gourdeau   (A. N.)	Jean Giroux			24 00
(A. N.)	" Pierre Gourdean	02 00	1809	04 40
Soseph Dupil.	(A. N.).	50 00	" David Dati-	24 40
Pierre Curodeau.   52 00   1892.   22 67   48 00   Magloire Mercier.   52 00   Joseph Lévesque.   48 00   Joseph Lévesque.   48 00   Frs. Côté.   49 00   Frs. Côté.   40 00	" Joseph Dunil		David Petigrew, de-	
JBte Tremblay   48 00   49 00   49 00   40 00   49 00   40	" Piones Constant		do cedée le 20 août	
Magloire Mercier.   52 00   Joseph Lévesque.   48 00   48 00   48 00   48 00   48 00   52 00   52 00   8 527 07   50 00   52 00   8 527 07   50 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   75 00   52 00   52 00   53 00	" L.Pto Trouble	52 00	1892	22 - 67
Magiofre Mercier.   52 00   "Joseph Lévesque.   48 00   48 00   48 00   48 00   50 00   52 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   50 00   \$ 527 07   \$ 5	J. Die Tremblay		Denjamin Pineau	48 00
Colestin St-Pierre   26 00   8 527 07	magioire Mercier	52 00	" Joseph Lévesque	48 00
Cerages   26 00   8 527 07	Louis Crépault, ar-		" Frs. Côté	
## Strierred décédée le 26 janvier 1892	rerages	26 00		10 00
Célestin St-Pierre, décédée le 26 janvier 1892	" année	52 00		507 07
décédée le 26 jan-   vier 1892	" Célestin St-Pierre	.,		027 07
Very Section   16 75   Very Paul Blouin   8   40   60	décédée le 26, jan-		o l'eures à \$40.	
Alexis Roy	vier 1899	10 ==	Veuve Paul Blouin	40.00
Antone Bouches   52 00   FX. Lachance   40 00	" Alexis Roy		" Cólostin CAtá	
Vital Charest	Antoing Pour 1		" P D	
State   Stat	Wital Observer		" E V 1	
S   666 75   Eaddarf Turgeon   40 00	Vital Charest	52 00	FA. Lachance	
12 Veuves à \$50.   S   190 00			Edouard Turgeon	40 00
12 Venves à \$50.  Veuve Thomas Dick	\$	666 75		-
Veuve Thomas Dick \$ 50 00 Veuve Jacques Dandurand \$ 34 00 Denis Glynn 50 00 "André Keable 34 00 André Keable 34 00 "Fabien Langelier. 50 00 "Fierre Rouleau 34 00 Henri Noël 50 00 "Henri Verreault 34 00 34 00 Brackferis Singeon 50 00 "David-F. Pelletier 34 00 34 00 Brackferis Singeon 50 00 "David-F. Pelletier 34 00	10 Laures A dea		Ś	190 00
Veuve Thomas Dick	12 ) eures a \$50.		6 Veuves à \$34	100 00
Denis Glynn	Venue Them told	1		
William Irvine 50 00	veuve Thomas Dick \$	50 00	Veuve Jacques Dandurand &	24 00
Fabien Langelier.   50 00   Guillaume Morency   34 00	Denis Glynn	50 00	" André Keable	
" Fabien Langelier 50 00 "Pierre Rouleau 34 00  J-Bte Laroche 50 00 "Henri Verreault 34 00  A. Lavoie (L. M.) 50 00 "David-F. Pelletier 34 00  Henri Noël 50 00  Frédérie Simpson 50 00	William Irvine	50 00	" Guillaume Moreney	
J-Bte Laroche 50 00 A. Lavoie (L.M.): 50 00 Henri Noël 50 00 Frédérie Simpson 50 00 Frédérie Simpson 50 00	" Fabien Langelier		" Pierre Rouleau	
A. Lavoie (L. M.): 50 00  Henri Noël	JBte Laroche		" Honei Verreault	
" Frédéric Simpson 50 00	" A. Lavoie (L. M.)		nenri Verreanit	
" Frederic Simpson : 50 00	" Henri Noël		David-F. Pelletier *	34 00
\$ 204 00	" Frédéric Simpo		-	
	rederic simpson.	90 00	\$ 9	204 00

Etat des deniers reçus et payés par la Corporation des Pilotes pour le Fonds des Pilotes Invalides de Québec durant l'année 1892.—(Suite.)

		-	*****		the state of the s
	10 Veuves à \$32.				23 Veuves <i>ta</i> . \$ 58 \$ 1200 90
· · · ·					
v en	ve Fabien Caron	3		(00)	
	Magloire Côté			()()	( 71
	Autome Fortier			()()	10 (# 52 000 75
	L. Langlois (A. R.).			()()	
	THE MICACILITIES		32	00	
	Antoine Raymond,				(" 10 1 1
	décédée le 8 décem-				
	bre 1891		:3	38	$10  \dots  (a = 32, \dots, 265, 13)$
	George Simard, arre-				114 Veuves.
	rages			00	12 Enfants (a. \$15, \$12.50
	ctenge omnara, aye		24	()()	12 Emants (#. \$15), \$12.50
	nous inivierge,				et \$10 167 79
	décédée le 5 jan-		9	00	104 Donnis 46
	vier 1892			75	164 Pensionnaires \$ 8630 14
	Amed Turgeon			00	
	Alexis Vézina		32	()()	Émum aux D
		-		_	ETAT DU FONDS
	10.77	\$	265	13	Argents prétés \$53352 71
	12 Enfants		1.		Argents prétés \$53352 71 dans la Caisse
Enf	D. Charest, inf. (1)	8	13	900	" d'Epargnes 7600 00
**	Ths. Boutin " (1)	*		00	" dans les mains du
4.4	P. Toussaint," (1)			00	
	F. Dupuis, " (1)			00	" SecTrésorier 231 70
44	N. Fortin, " (1)		10	00	901104 41
	arrérages		7	50	A déduire les arrérages de \$61184 41
	do année		15	00	pension dûs jusqu'à
44	J. Jahan, infirme (1)		10	oo	
	arrérages		15	00	ce jour 265 18
4.6	P. S. Laprise, " (3)		37		#00010 00
44	Isaac Forbes," (2)			48	\$60919 23
44	Jos. Langlois, à sa			10	
	pension du 1e février				Québec, 31 dècembre 1892.
	et décédé le 8 juin				
	1892		5	53	FX. DION,
	_				SecTrés.
		8	167	70	1500,-1108.
	RÉSUMÉ DES PENSIO		100		Nous, soussignés, certifions avoir
		NS			examiné minutieusement les livres
18 1	Pilotes @ \$100	8	1592	78	et comptes du Fonds des Pilotes
6	" (a) 92	93	525		Invalides de Québec, et les avoir
5.	" (a) 84		420		trouvés corrects.
$\frac{2}{3}$	" (a) 82		164		
3	" (a) 80		192		Thomas Boissinot.
3	" (a) 73		219		1 100 100 100 100 100 100 100 100 100 1
1	" 🐧 47		35		Comptable.
-		3	30	-	SAMUEL RIOUX, )
38	Pilotes.				Moïse Godbout. Auditeurs.
					MOISE GODBOUT. J

Par b

Par n

Par M

Par Par te

F.-X. Dion, en compte courant avéc la Corporation des Pilotes de Québec, au 31 décembre 1892.

	1
ACTIF.	Par gages des cui-
111 1 1001 0 000 00	siniers \$ 506 74
A balance de 1891 \$ 610 57	Parinterdiction 1003 50
A fonds de réserve de	Par indemnité
1891 500 00	aux directeurs 600 00
A douane de Montréal 65 674 39	Par indemnité
" des Trois-Riviè-	aux capitaines 258 10
res 839 86	Par indemnité
" de Chicoutimi 859 71	pour la station
" de Tadousac 552 32	du Saguenay 225 00
" de la Rivière-	Par parts de ba-
Ouelle de 1891 64 00	teaux-pilotes 800 00
" des Escou-	Par pilotage: re-
mains de 1891 49 90	mises pour dif-
" de Sorel 1 186 51	férence d'eau ct
" de Batiscan 1 074 76	payé en double. 146 66
Lintérêts :	Par emprunt: age
B. Nationale, 129 89	payé sur \$2100. 1000 00
Moins payésur	Par salaire des
emprunt 125 64	employés 1550 00
*emptunt 120 04	Par fonds de Pilo-
	tes Invalides 9294 60
	Par fonds de ré-
A temps perdu	
A pilotage : perçu à	serve
Québec 62 087 59	Par dividendes 110808 00
A40E 0E4 0E	Parassurance 118 65
	Par balance 887 40
Passif	\$137274 85
Par dépenses des	
bateaux-pilotes \$2939 49	Québec, 31 décembre 1892.
Moins 29 32	FX. DION.
	FA. DION,
Par dépenses des	SecTrés.
Pilotes 882 93	
Moins 1 00	Nous, soussignés, certifions avoir
881 93	
Par Dépenses gé-	et comptes de la Corporation des
nérales 1827-19	
Moins 7 87	Pilotes et les avoir trouvés corrects.
1819 32	m
Par provisions 2154 81	Thomas Boissinot,
Moins vendus 57 56	Comptable.
2097 25	Comptable.
Par loyer 408 00	SAMUEL RIOUX, )
Par gages des ma-	Moïse Godbout, Auditeurs.
telots 1459 53	MOISE GODBOCI,
telots 1459 53	I the same of the

## PORT OF QUEBEC

STATEMENT of the principal Articles and Merchandises imported into this Port during the year ending 31st December, 1892, Shewing the Countries whence imported.

Also a comparative Statement of the previous year 1891 with 1892.

	· ARTICLES	Unit of		Total	Great	United	sh West dies.	moe.	nany.	land.	ium.	ij	ď,	w- land.	ly.	lerre don.	g	gal.	ij	ish ndies.	i di	av.	. <b>g</b> l		ndia.	g	놙	and.	zi.	Total	
		g Quantity.	Quantity.	Value.	Britain.	States.	Britis	F	Gen	Holl	Belg	Spa	Japan.	New- foundlan	Italy.	St. Pierr Miquelon	S I	Portu	Gree	Span West In	Turk	Norw	Austr	Java	British I	Vienn	Denma	Switzerla	Countrie	s. Imports 1891	1
	Ale, Beer and Porter, in Bottles and in Casks. Animals Horses, Hornel Cattle, Sheep, Swine, &c.	Galls.	3,022	\$ 2,230	\$ 2.059	8 169	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	*	8	8	8	
	Part of all kinds	No. 8	2,860	62,193 26,979	62,175 4,406	18 10,934		9,834	1 444		207										etc. co.					,			. 1	2,695	5
	Dittons, Drushes, Braces, Combs and Collars, &c Brass and Manufactures of, Copper and Manufactures of Coal-Antracite, Butminous and Coke Candles all other including sperm Comput. Parlands. B. Comput	Tons.	50.033	18,777 26,352 142,106	7,993 6,424 36,009	9,924 18,111 106,097		269 1,436	569 110		301		14		907	20 /							14				8		3	71,854 38,380 17,449	)
	Cement, Portland or Roman Coffee green, rossted Chicago green	Lbs. Brls.	33,685 4,874	3,455 6,032	3,019 2,061	. 286		109 52	1.190			41			201										10	54			5	38,373 140,028	
	Cordage of all kinds	Lbs.	28,043 22,016	4,672 2,060 1,341	1,454 1,552	54 508	. 39	440	1,701	984	2,710																		8	1,817 6,239	
	Com and Bullion Carpets Brussels and Tapestry, &c., wholly of Wool and Cotton Cottons Manufactures of, Bleached, Denims, Printed, &c Cheese	Yrds.	121,952	34,977 228,796	94,291 88,995	1,341 686																						des late	10	10,830 3,534 212	
	Drugs, Dyes, Chemicals, Patent, Medecines, &c	Lbs. 8	4,746	51.820	339 12,523	138,874 111 11,284		670 190 1,196	116	37	107																76		12	42,626 251,930	
	Fish, Fresh, Salted, Day, Pages, Toys, Embroideries, Laces, &c.			33,674 62,689	31,695 44,620	10,705		56 5,709	625 400		96 [		101				26,605						272				96		15	2,325 29,686	i
	Fruit or Line of, Ellien Brown, Duck, Thread, &c			9,817 40,240 26,332	345 39,674 9,085	4,028 541 6,695	100	456 6	11	434	8		134	4,430	314	2	17				37	122	261			15	?	311	17	41,716 67,903 17,396	i i
	Curs and Manufactures of, Cap. Hats, &c., Fur dressed and undressed.  Fire Brick, Bath, Building, Brick, &c. llass and Manufactures of, Carboys, Lamps, Window Glass, &c.  Hoyes and Witte, C. L.	M.	185	150,721 2,453	82,232 2,365	26,176	18	1,415 1,204	41,097			5,949			1,410	11 12			447		1,302								19 20	40,351 49,347	
	Butta Paraka Lali Bather, Kid, Cotton, Silk and Woollen	8		38,022 10,034	3,400 10,012	9,230		694	4,175		20,374												149						21 22	166,288	
	Hats Cane and D Don, Fease, Beans, Wheat &c	Bush.	21,574	22,427 9,010 23,164	16,528 9 21,249	5,541 9,001		358											- t:				15					A	23 24 25	42,634 11,789 27,072	
	Hides, raw, salted, dry, &e Hemp undressed	Lhs. 8	27,779	8,227 62,740	1,295 27,319	1,861 4,224 34,732		54 689	2,708				#															/	26 27	11,902 22,130	1
	Iron and Manufactures of, Steel and Manufactures of Sewing Machines	Cwt. \$ No.	717	3,696 175,874	95,447	3,696 73,072		926	1.765		70																		28	12,675 48,081	1
	Pig Iron all other Railway Bars or Rails, Fish Plates Cutlery	Tons. Cwt.	42 119,679	13,887 388 137,533	22 286 137,533	13,865										1,171										3,	423	an line	30	- 6,560 150,988	
	Jewellery, Watches, Plated Ware, Gold and Silver, Manufactures of	8	***************************************	10,529 8,714	9,570	750 4,650		474	203 176							102													33	8,379 8,221 218,537	
	and Daily Manufactures of, Sole Leather, Upper Leather, &c	Lbs.	#00.00x	688 41,944	5,704	10 32,814		1,263	2 190														97						2 35	7,893 10,970	
	Lumber and Timber	8	782,885 404,311	47,047 20,363 6,985	1,594	45,268 20,363		49	-,								1					136					43		38 39	2,953 38,742 70,990	
	Molasses Syrups &c			8,449 3,682	6,605 193	6,733 1,822 2,166		27 22 893	400					199															40	70,286 19,432 31,131	
	Mustard ground  Note and Seines and Twines Dis Mineral, Oils Vegetable and Fish Oil Dit Cloth for floors, Oil Cloth in piece Aints and Colors	Galls. Lbs.	455,394 16,665	83,839 3,252 7,741	3.218	6,821	77,018	0110	430															I					42 43 44	5,609 7,234 112,704	
	Dis Mineral, Oils Vegetable and Fish Oil Dil Cloth for floors, Oil Cloth in piece 'aints and Colors	Galls. Sqr. yrds.	145,422 29,352	7.741 17,059 8,192	4,906 7,724 7,639	2,241 4,904 558		2,532	594						1 000														45	3,323 6,945	
		Nos.	6	2,740 859	993 71	1,128 788			567													201							47	16,955 9,728 2,827	
		Bush.	291,990 99,630	30,141 64,836	30,130 63,429	11 554		364			174		315		7							112		7					. 49	2,827 11,824	
	prits; Brandy, Geneva, Gin, Whiskey, Rhum, &c ugar of all kinds, Sugar Candy	Galls.	121,926	7,050	6,710 8,934 1,111	340 540 566	758	35,457		29,101		172			v	100													51 52 53, 54 55	11,824 54,319 61,805	
	obacco, and Manufactures of Cigars, &c.	1.4	249,194 3,111	40,524	25,653	1,896	8	180					9			Audia	8.075		1										54	66,179	
֡	uit and Manufactures of, Hosiery, Ribbons, Clothing, &c pices ground and unground prints: Brandy, Genova, Gin, Whiskey, Rhum, &c  ee, Brand, S., Sogar Candy  ee, Black, Tea, Sogar Candy  obscoo, and Manufactures of, Giger, &c  and Manufactures of, Tuy Was and all other  'In Plates, and Tin in blocks, Bars, &c  linggar.	Cwt.	4,907 1,810 1,685	50,141 64,836 7,050 75,145 1,874 40,524 5,107 5,178 16,910	211 16,910	4,844		Managa	123		::7::1.,	168			1000					4,536					2.		:::  :::		. 56 . 57 . 58 . 59	55,641 2,964	
V	Varnish and Turpentine Wines of all kinds, except Sparkling Wine		1,685	655 3,616 49,589	3 372			72	447															12					58	8,508 8,508 66,179 9,647 55,641 2,964 4,084 19,396 129 2,780	
V	Inn Plates, and Th in blooks, Bars, &c  'unigar.  'arnish and Turpentine.  Wines of all kinds, except Sparkling Wine  Wine Ohampagne and all other Sparkling Wine  Wood and Manufactures of, Furniture, &c  Wood and Flour of all kinds  Wood Manufactures of, Cassimeres, Flannels, Hosiery, &c.  Wood Innanufactured and Wood, Cotton  evels, for Agricultural purposes, Garden, &c.	Doz.	93,095 257	2,228 17,116	2,578 1,217 3,685			13,320 510 381	384 108	422	393		30		9.398			1,058			::/:::	3::							61 62	2,780 43,098 2,927	
V	Wool Manufactures of, Cassimeres, Flannels, Hosiery, &c	Brls. 8 Lbs.	3,208	11,326 326,254	3,685 72 321,452	11,254		3,917	1,504				30	13:11.	129							1			E.				63	2,927 19,195 12,606	
	seeds, for Agricultural purposes, Garden, &c Settlers Effects	8 .		23,136 307,586	362 262,095	22,667		92	15				:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::			::: :::													65 66 67	336 633	
	Ther Articles.	"	49/45/1	177,770	74,870	42,163 67,832	510	12,481	1,833	17,799	2,335 422							20										1	67	17,871 19,626	

Compiled by W. E. EDGE, Esq, of H. M. Customs

## PORT OF QUEBEC

RECAPITULATION of the total imports for the year ending 31st December 1892. Shewing the Countries whence imported; with a comparative Statement of the previous year 1891.

los.	COUNTRIES	VALUE 1891	VALUE 1892	Total.
		*	8	8
1	Great Britain	1,872,347	1 661 101	
2	United States	803,738	1,661,491	3,533,838
3	British West Indies	115,242	799,620	1,603,358
4	France	123,586	78,424	193,666
5	Germany	45,491	97,859 64,797	221,445
6	Holland	39,353	48,777	110,288
7	Belgium	49,918	26,926	88,130
8	Spain	29,821	30,185	76,844
9	Japan	7,727	5,466	60,006 13,193
0	Newfoundland	10,014	4,727	14,741
1	Italy	5,696	13,879	19,575
2	St. Pierre Miquelon	418	1.752	2,170
3	China	4,825	34,697	39,522
4	Portugal	2,203	1.078	3,281
5	Greece	566	513	1,079
6	Spanish West Indies.	4,308	4,536	8,844
7	Turkey (in Asia)	25,867	1,389	27,256
8	Norway	969	543	1,512
9	Austria	1,135	822	1,957
0	Java	654		654
1 2	British India	10	10	20
3	Vienna	616	69	685
	Denmark		3,646	3,646
	Switzerland		311	311
1	Other Countries	142	· 2	144
I	Grand Total	\$3,144,646	\$2,881,519	\$6,026,165

Compiled by W., E. Edge, Esq., of H. M. Customs.

PORT OF QUEBEC

STATEMENT of the principal articles of Merchandises Exported from this Port during the year ending 31st December 1892, Shewing the Countries to which Export to. Also a Comparative Statement of the Previous year 1891 with 1892.

RECAPITULATION			ā
	1891	1892	Total.
The Mine	37,397	21,826	.59,223
Animals, &c	27,680 147,338	30,133 164,503	57,813 311,841
Agricultural, &c	32.184	41,602	73.786
Manufactures	570,799	643,818	1,214,617
Miscellaneous	/ 235	254	489
Forest	3,827,368	4,893,115 66,160	8,720,483 66,160
Grand Total	84,643,001	85,861,411	\$10,504,412

## PORT OF QUEBEC

RECAPITULATION of the total exports for the year ending 81st December 1892, Shewing the Countries to which exported; with a comparative Statement of the previous year 1891.

COUNTRIES	VALUE 1891	Value 1892	Total.
v	8	8	8
Great Britain	4,123,378	5,051,015	9,174,393
United States	328,740	329,556	658,296
	27,766	56,953	84,719
Newfoundland	18,671	* 68,083	86,754
Argentine Republic	28,172	32,696	60,868
Portugal	9,919	02,000	9,919
Pay sandu S. A	24,238	20,668	44,906
France		9,441	9,441
British Africa		16,188	32,105
British Australia	21,864	20,755	42,619
St. Pierre Miquelon		18,801	18,801
Spain		46,480	46,840
Norway	6,910	10,100	6,910
Belgium			3,866
Labrador		1,950	.1,950
British West Indies			1,412
Germany	93 869	28,652	52,514
Brazil	9 698	17,874	27,572
Holland	0,000		135,175
China		5,712	5,712
Grand total	\$4,643,001	\$5,861,411	\$10,504,412

Compiled by W. E. Edge, Esq., of H. M. Customs.

